DOCUMENT RESUME

ED 161 612 95 RC 010 894

TITLE	SCDC Spanish Curricula Units. Language Arts, Unit 10, Grade 3, Supplement & Ditto Packet.
INSTITUTION	Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education, Austin, Tex.; Spanish Curricula Development Center, Miami Beach, Fla.
SPONS AGENCY	Office of Bilingual Education (DHEW/OE), Washington, D.C.
PUB DATE	77
NOTE	278p.; Not available in hard copy due to sideways reading material; For related document, see RC 010 893
AVAILABLE FROM	Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education, 7703 N. Lamar Blvd., Austin, Texas 78752 (Order No. 269-7, $4.50; readers $0.25 each)
EDRS PRICE	MF-$0.83 Plus Postage. HC Not Available from EDRS.
DESCRIPTORS	*Bilingual Education; *Childrens Literature; Grade 3; Grammar; Instructional Aids; Instructional Materials; *Language Arts; Learning Activities; Primary Education; Reading Instruction; *Spanish; Spanish American Literature; Student Evaluation; *Visual Aids; *Worksheets
IDENTIFIERS	Ditto Masters

ABSTRACT

Support materials for unit 10 of the bilingual language arts strand developed for grade three include two small pupil books and visuals and ditto masters for use with instructional and assessment activities described in the unit's teacher's guide. The instructional aids for kits 37-40 are designed to help the teacher present reading, language analysis, and creative expression activities. There are ditto masters for making multiple copies of visuals and individual seatwork sheets for teaching and assessment activities. The two pupil books, written in Spanish and having color illustrations, contain an adventure story, an adaptation of Martin Fierro, a biography of Benito Juarez, an adaptation of a poem by Jose Marti, and a Puerto Rican folklore story. Supplementary materials include illustrations for stories; visuals to use with activities about expressing feelings, conservation of the ecological system, and writing advertisements; and materials to assess student reading comprehension and understanding of use of hyphens, contractions, verb tenses (past, present, future), abbreviations, syllables, and accents. Classroom materials are in Spanish. (RS)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED161612

RC 010894

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

Spanish Curricula Development Center

Miami, Florida

LANGUAGE ARTS

UNIT 10 KITS 37-40

Supplement

Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education
7703 North Lamar Blvd.
Austin, Texas 78752

"The project reported herein was performed pursuant to a Grant from the U.S. Office of Education, Department of Health, Education and Welfare. However, the opinions expressed herein do not necessarily reflect the positions or policy of the U.S. Office of Education, and no official endorsement by the U.S. Office of Education should be inferred."

The Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education is a special E.S.E.A. bilingual project funded by the U.S. Office of Education through the Education Service Center, Region XIII. The Center has selected these materials for dissemination, however, the opinions expressed herein do not necessarily reflect its position or policy nor that of Education Service Center, Region XIII.

This publication was developed and printed with funds provided by the Bilingual Education Act, Title VII of the Elementary and Secondary Education Act of 1965, as amended by Public Law 93.380. Therefore it is in the public domain and may be reproduced for local use.

These materials were developed and disseminated under grants from Title VII of P.L. 89-10 as amended.

1977

Dissemination and Assessment Center
for Bilingual Education
Education Service Center, Region XIII
6504 Tracor Lane, Austin, Texas 78721

Spanish Curricula Development Center
Dade County Public Schools
7100 N.W. 17th Avenue
Miami, Florida 33147

PREFACIO

El Spanish Curricula Development Center y el Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education se establecieron por el Bilingual Education Programs Branch, U.S.O.E., para apoyar los programas de enseñanza bilingüe. Los materiales que aquí se incluyen integran una de las diez unidades básicas de instrucción a nivel primario y representan un cumplimiento parcial de esa encomienda.

Cada unidad de instrucción se compone de cuatro kits y cada kit se prepara para un período de instruccion de dos a tres semanas. Los materiales abarcan cinco hilos de instrucción: Español como lengua vernácula, Ciencias Sociales, Ciencias y Matemáticas, Bellas Artes y Español como segunda lengua.

Este Suplemento revisado está basado en la información provista por los centros de experimentación a través de la nación, cuya población estudiantil incluye niños méxico-americanos, puertorriqueños y cubanos así como otros niños que representan un amplio grupo de origen hispano. Esta edición refleja las contribuciones valiosas de maestros, administradores, especialistas, coordinadores de los centros experimentales, del Curriculum Adaptation Network for Bilingual/Bicultural Education (CANBBE), y miembros de este centro que están desarrollando las ediciones regionales.

Esperamos que las escuelas que usen este Suplemento revisado continuarán expresando sus reacciones para que los materiales puedan ser revisados y lograr así el mejoramiento de esta edición.

PREFACE

The Spanish Curricula Development Center and the Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education were established by the Bilingual Education Programs Branch, U.S.O.E., in support of bilingual instruction programs. The materials here included are components of one of ten basic instructional units for the primary level and represent a partial fulfillment of that obligation.

Each instructional unit consists of four kits, and each kit is designed for a period of instruction of two to three weeks. Materials are provided for five instructional strands: Spanish Language Arts, Social Science, Science/Mathematics, Fine Arts, and Spanish as a Second Language.

This revised Supplement incorporates feedback from field testing centers across the nation whose pupil populations include children of Mexican-American, Puerto Rican, and Cuban backgrounds, as well as children representing a wide range of other Spanish background origins. It reflects valuable contributions of teachers, administrators, field trial coordinators, consultants, the Curriculum Adaptation Network for Bilingual/Bicultural Education (CANBBE), and members of the Spanish Curricula Development Center staff who are developing regional editions. It is our hope that schools using the revised Supplement will continue to provide feedback so materials may continue to undergo revision based on actual classroom use and community response.

Lidia Martín
Quality Control, SCDC

Elsa Sánchez de la Vega
Production Editor, DACBE

Eneida Hartner
Curriculum Coordinator, SCDC

Joel Gómez
Director, DACBE

Ralp F. Robinett
Project Director, SCDC

CONTENIDO

Prefacio iii

Introducción v

Kit 37 1

Kit 38 6

Kit 39 10

Kit 40 23

CONTENTS

Preface iii

Introduction v

Kit 37 1

Kit 38 6

Kit 39 10

Kit 40 23

INTRODUCCIÓN

Este Suplemento revisado contiene materiales visuales diseñados para ayudar al maestro a desarrollar con éxito las actividades incluídas en las guías de los distintos hilos de instrucción.

Las ilustraciones se incluyen para ayudar a estimular el lenguaje oral y el desarrollo de conceptos. Algunas de ellas están diseñadas para ser recortadas y usadas en pequeños grupos o individualmente, y otras para ser usadas en su tamaño completo.

El material está presentado en su forma más sencilla y no ha sido diseñado para constituir en sí un programa de arte.

El maestro puede colorear las láminas y montarlas en cartulina para facilitar su uso, si así lo desea. También puede añadir otros materiales en la presentación de las actividades y animar a los alumnos a que contribuyan con ilustraciones de su propia creación.

Colaboraron en la confección de las ilustraciones la señorita Adelfa Cantelli y la señora Irma Laucirica.

INTRODUCTION

This revised Supplement contains visual aids designed to help the teacher successfully carry out the activities included in the guide of the corresponding instructional strand.

The illustrations are provided to help stimulate oral language and conceptual development. Some of them are designed to be cut out for manipulations with small groups and individuals, while others are full size to be left intact.

The material here presented is generally in its simple form; it has not been designed as an art program.

The teacher may, if he so desires, color the pictures and mount them on cardboard to facilitate their use. The teacher may also add other materials in the presentation of his activities and encourage pupils to contribute their own original illustrations.

Collaborating in the preparation of the illustrations were Adelfa Cantelli and Irma Laucirica.

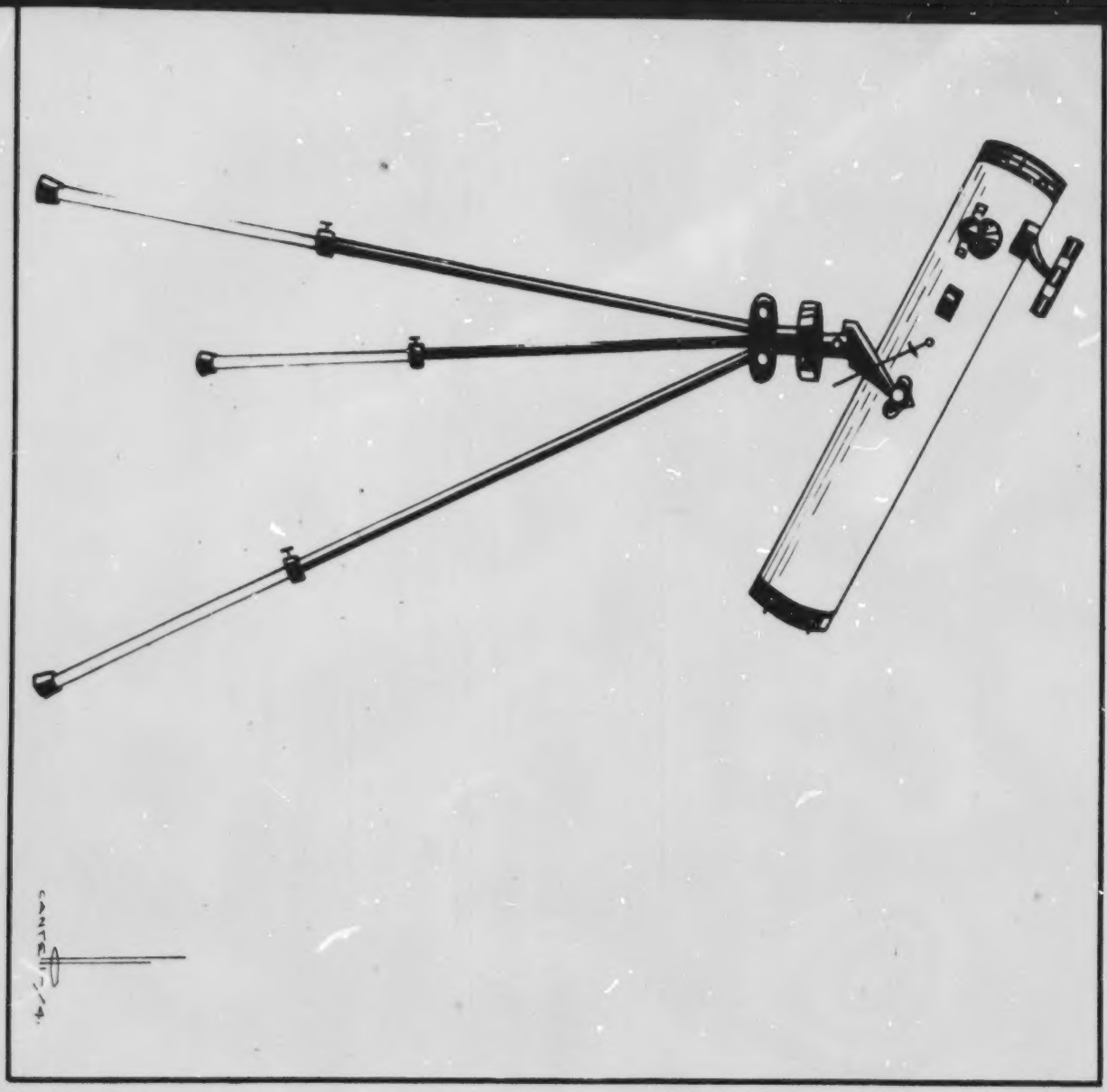
Mercedes Castillo, *Chairman*
Regionalization Pool

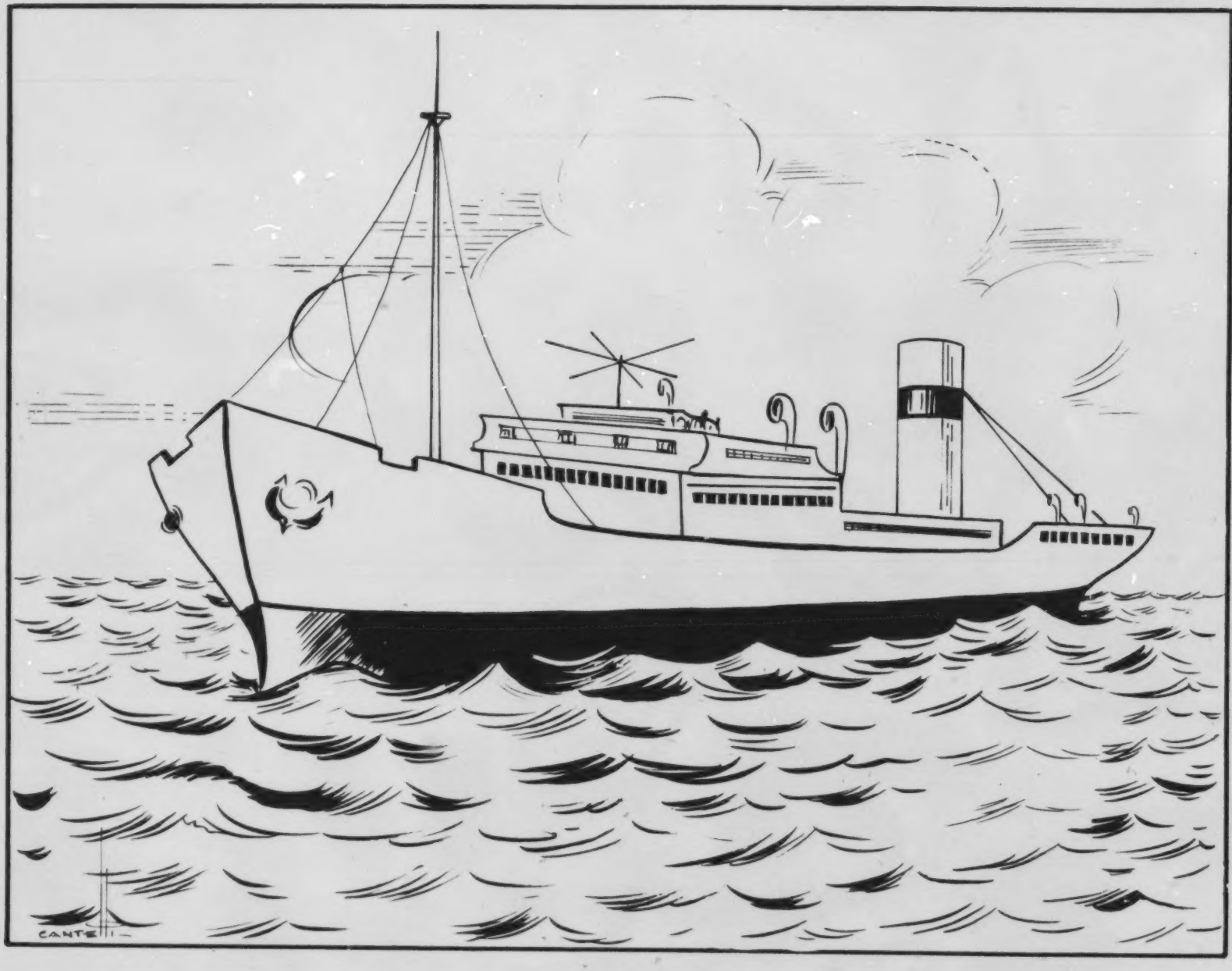
Carmen Otero, *Chairman*
Kit Manufacture

KIT 37

(Pages 1 - 5)

12





Para usar con Language Arts Strand

Kit 37, Suplemento

za	pa	to	
al	fa	be	to
ver	de		
te	le	vi	sión

Para usar con Language Arts Strand

Kit 37, Suplemento

ven	sol
tres	doy

Para usar con Language Arts Strand

Kit 37, Suplemento

KIT 38

(Pages 6 - 9)

Para usar con Language Arts Strand

Kit 38, Suplemento

22

Para usar con Language Arts Strand

Kit 38, Suplemento

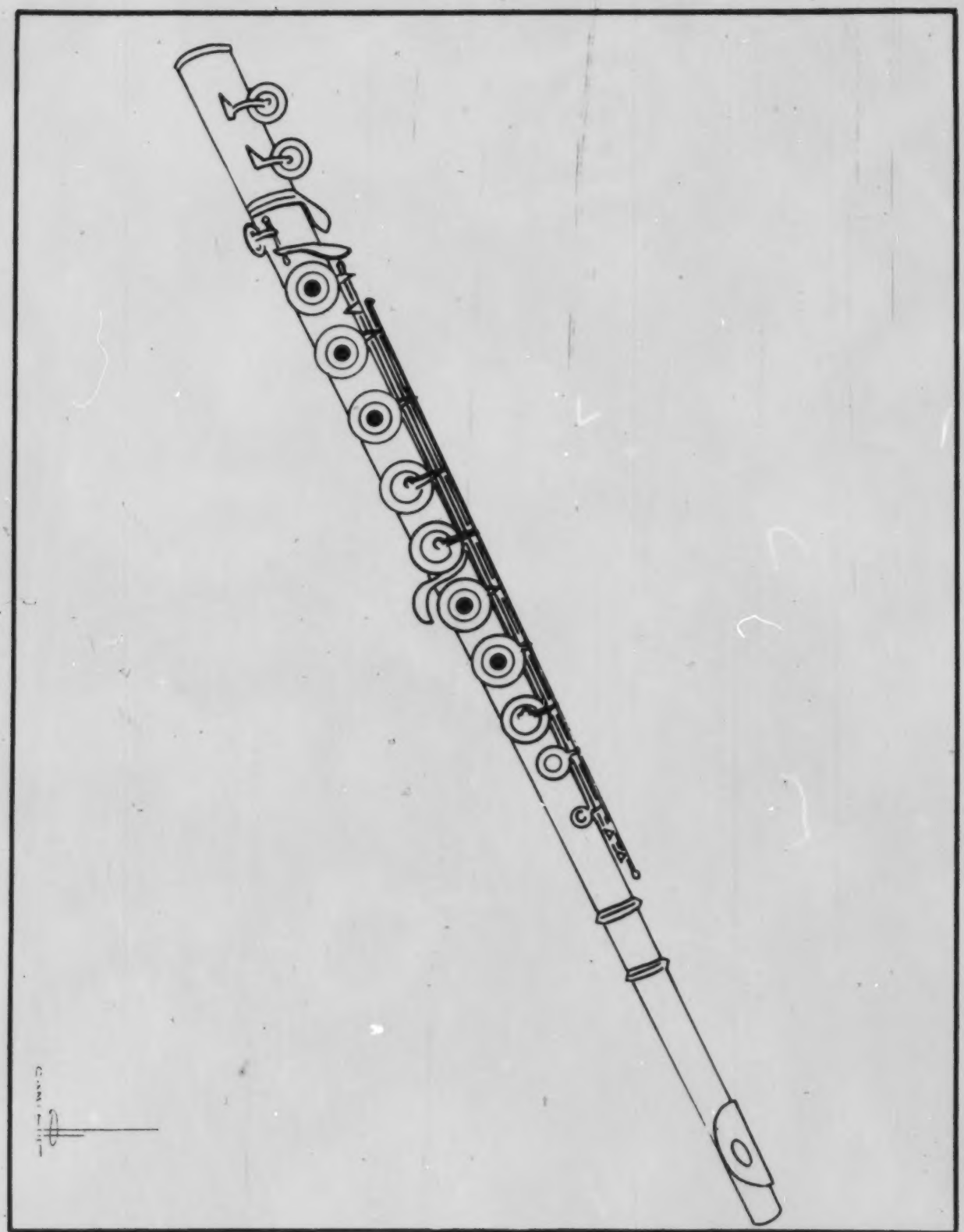
Para usar con Language Arts Strand

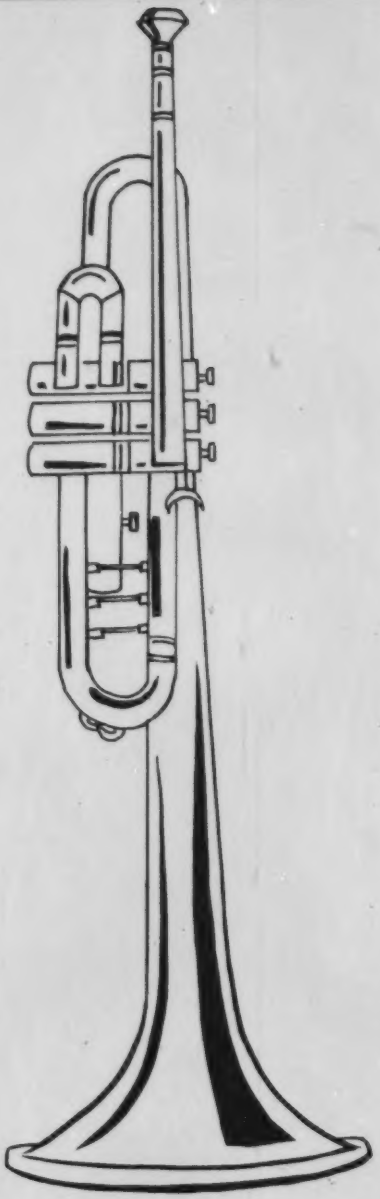
Kit 38, Suplemento

KIT 39

(Pages 10 - 22)

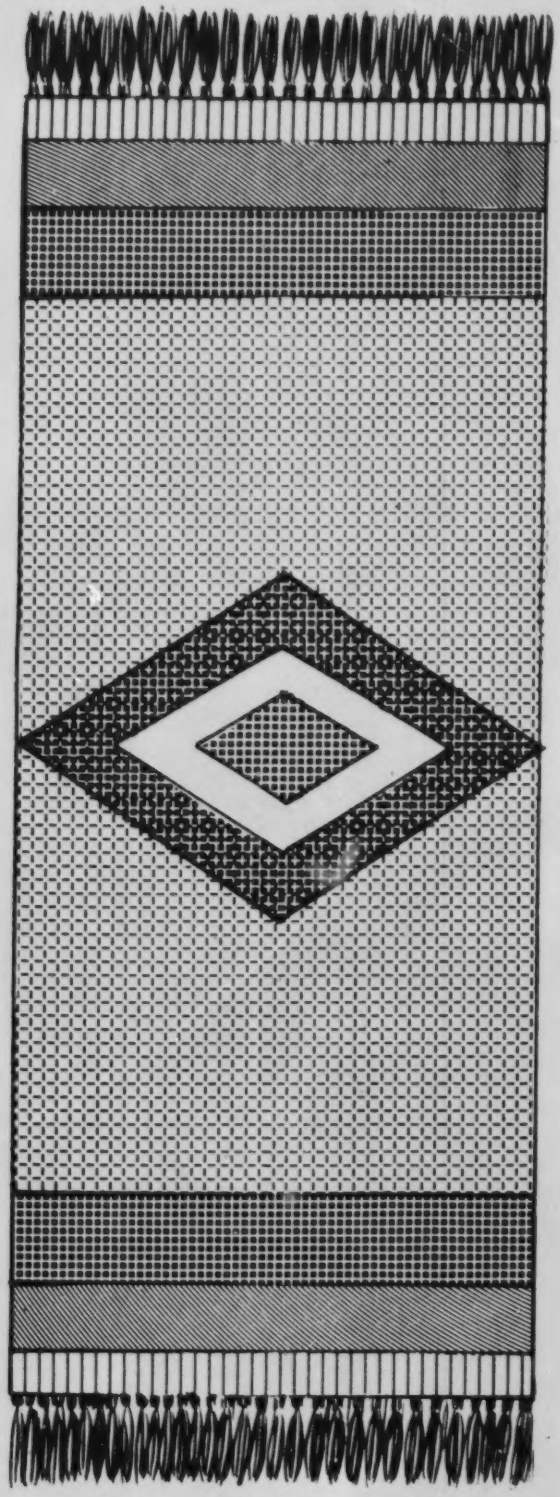
Kit 39, Suplemento Para usar con Language Arts Strand

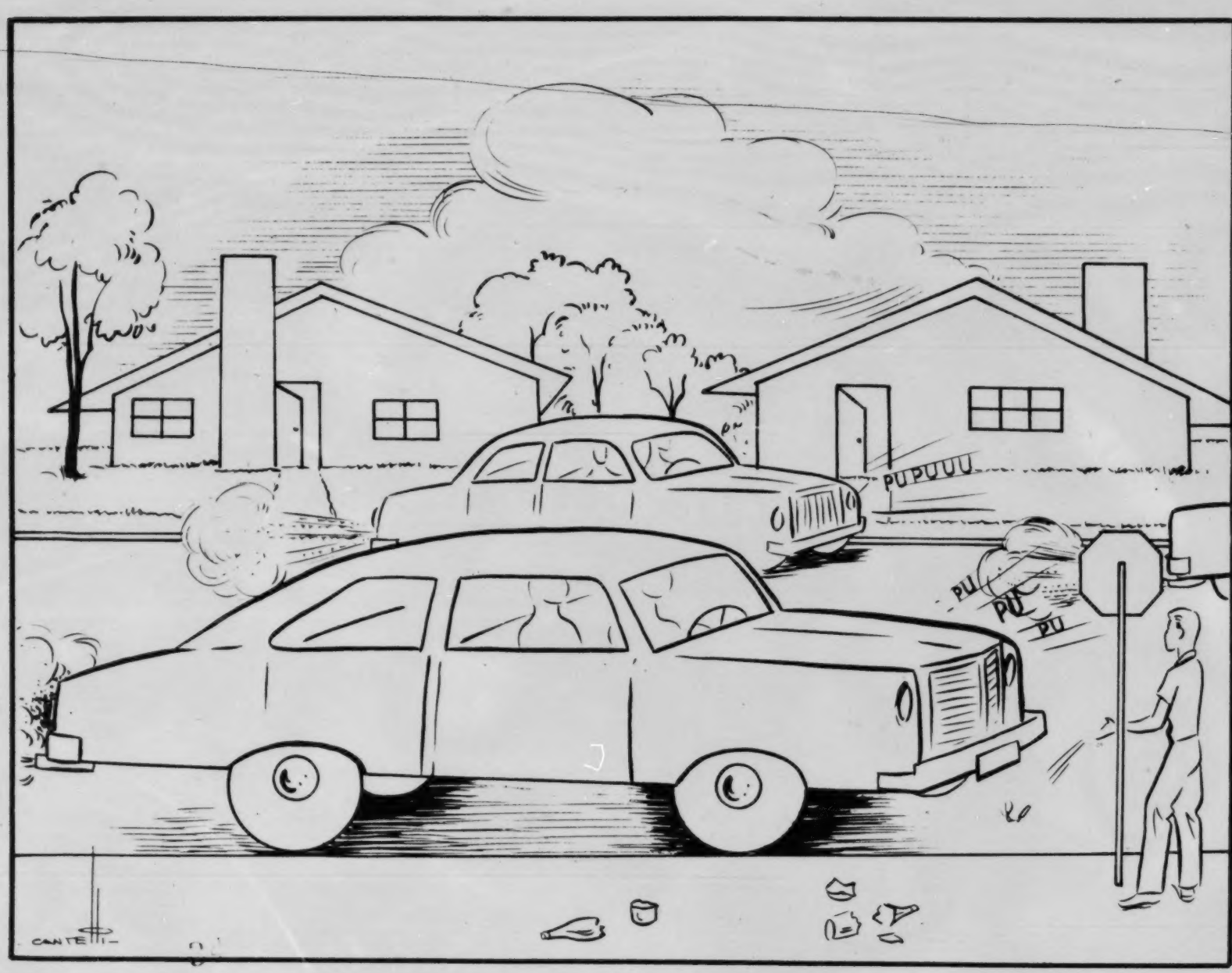




Para usar con Language Arts Strand

Kit 39, Suplemento





Para usar con Language Arts Strand

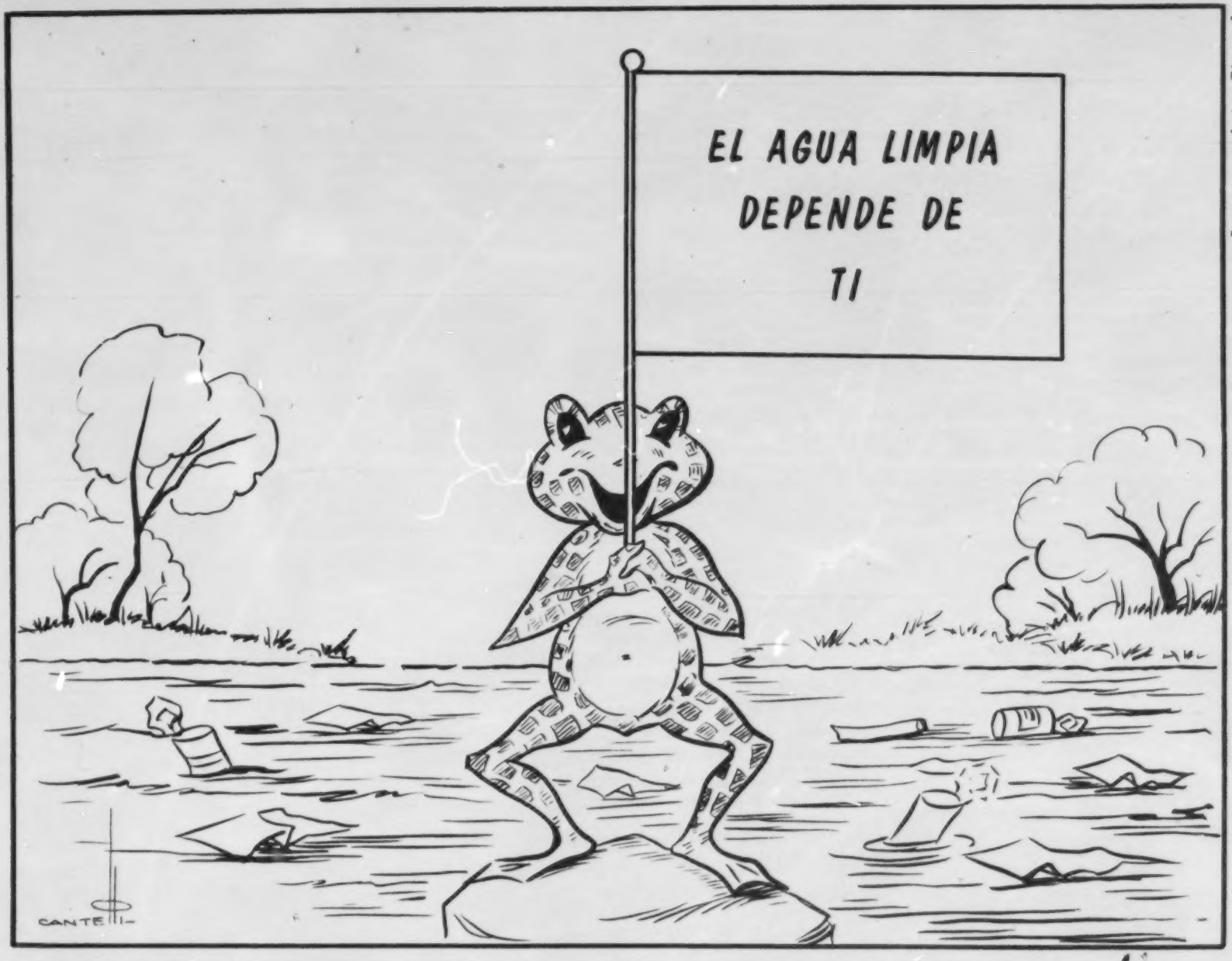
Kit 39, Suplemento

Para usar con Language Arts Strand

Kit 39, Suplemento

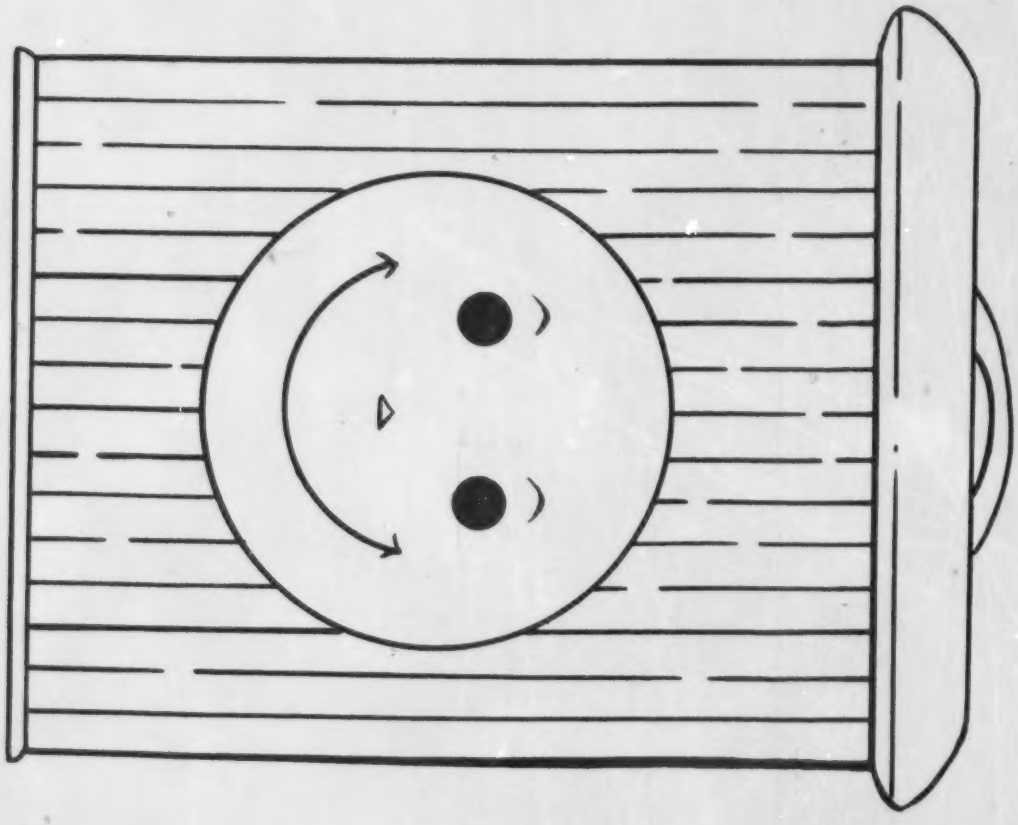
Para usar con Language Arts Strand

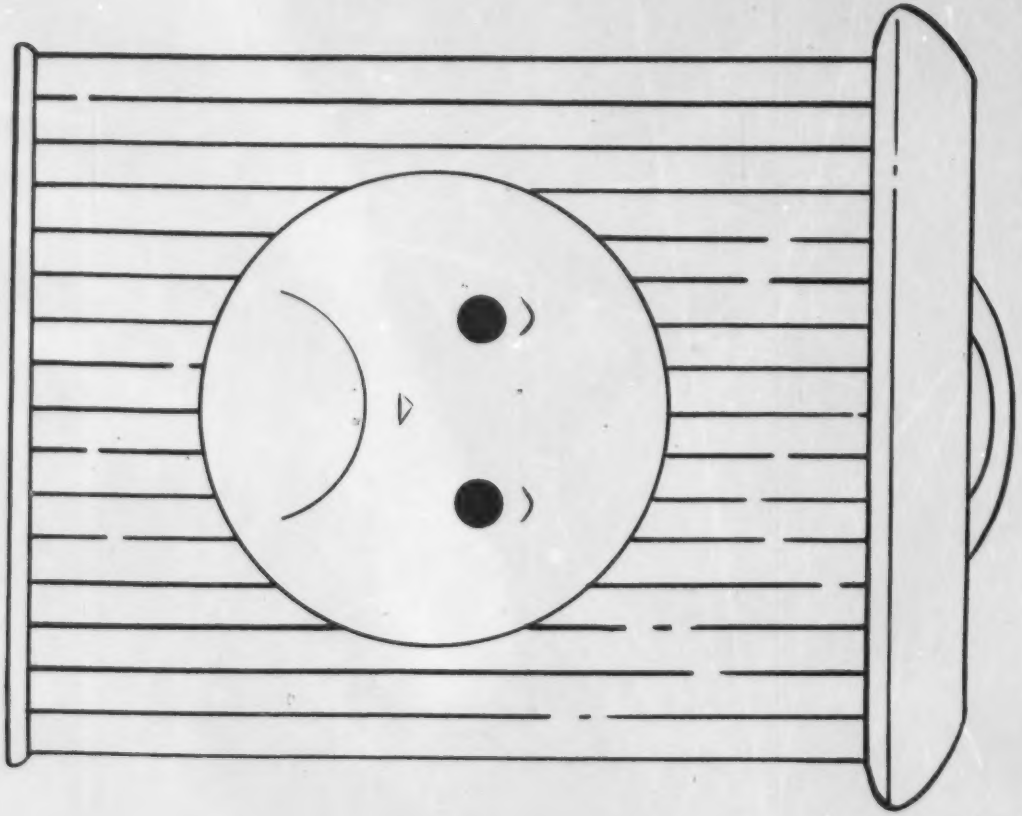
Kit 39, Suplemento


EL AGUA LIMPIA
DEPENDE DE
TI
CANTELLI

Para usar con Language Arts Strand

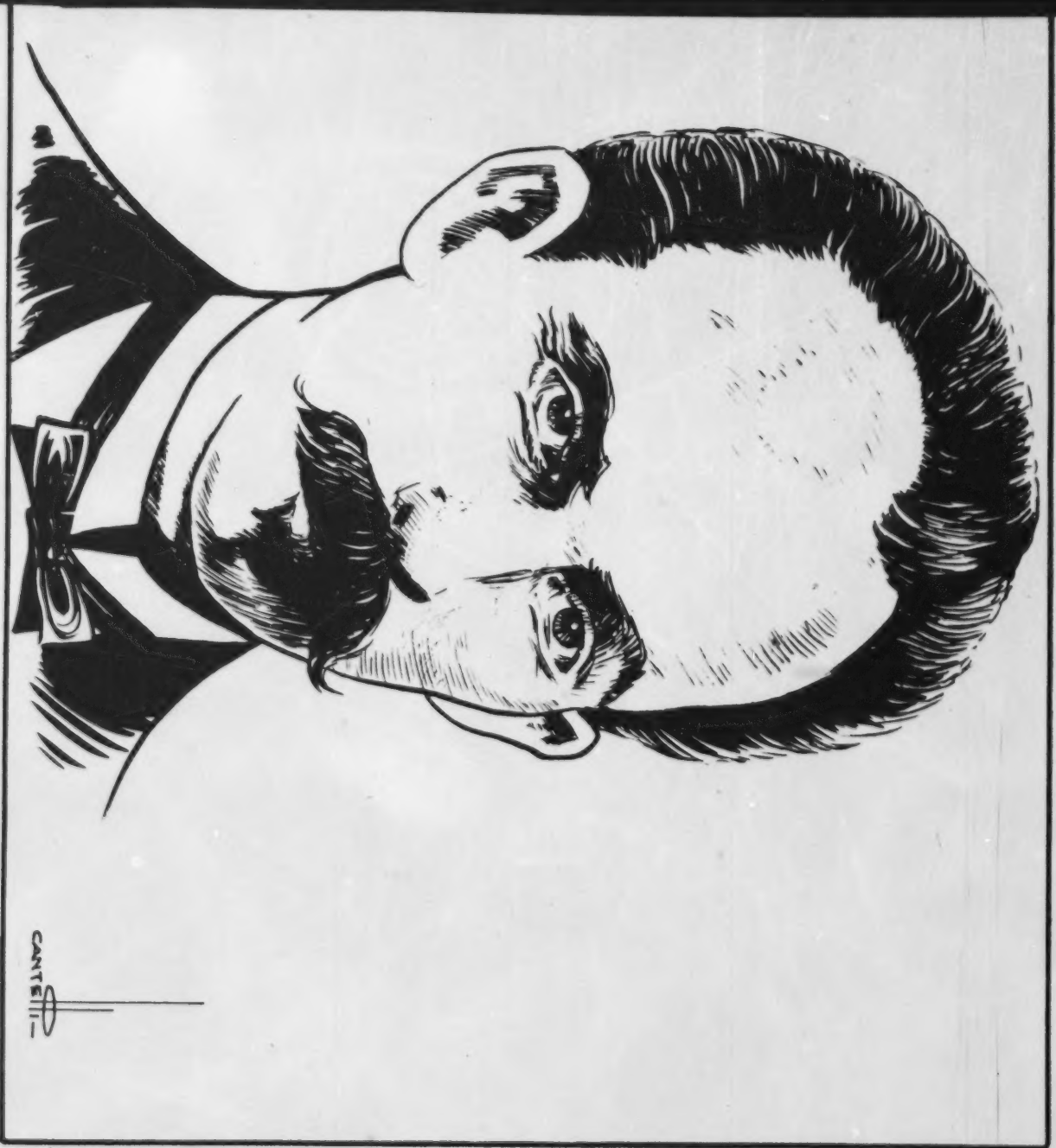
Kit 39, Suplemento

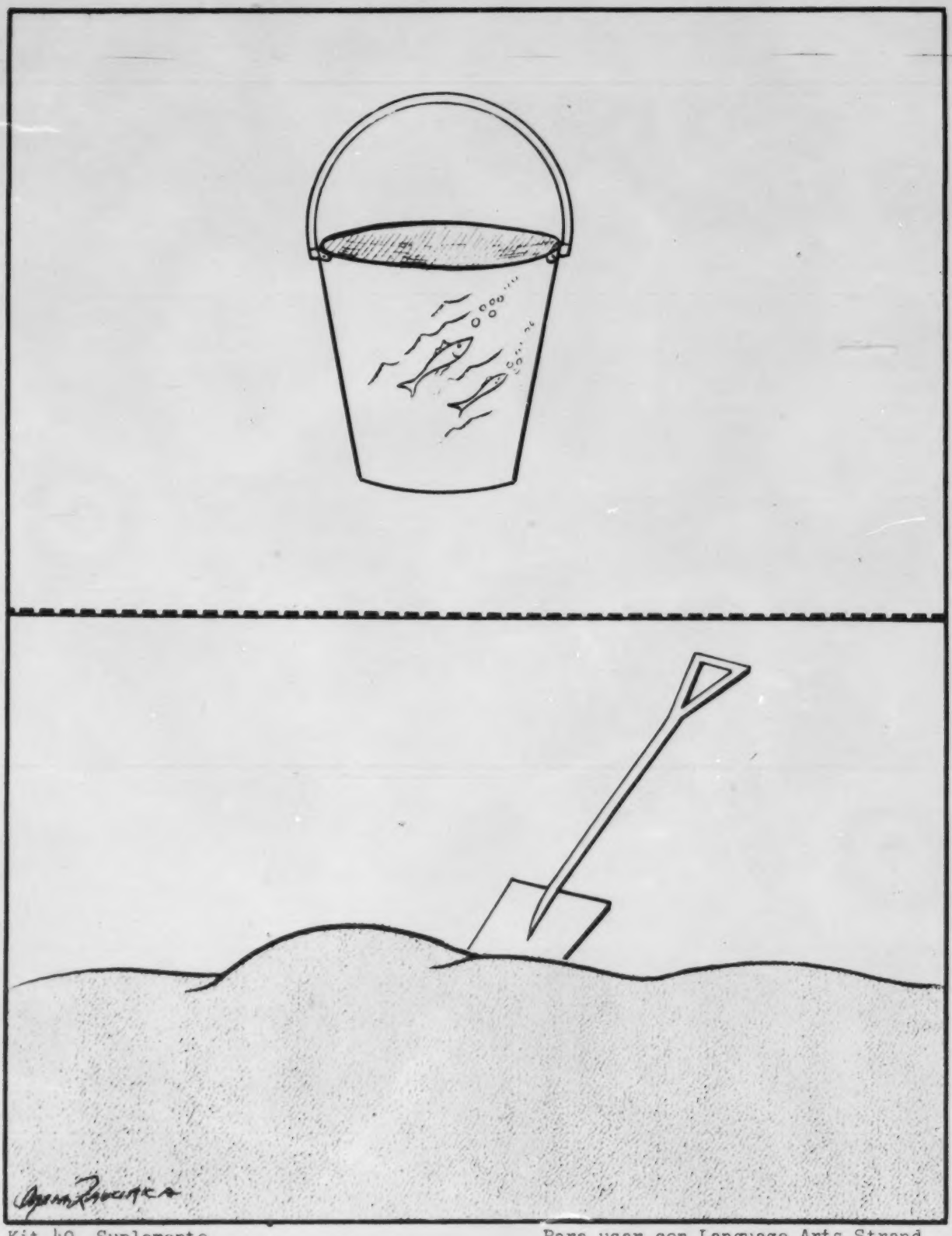




KIT 40

(Pages 23 - 26)


CANTELLI



25

Para usar con Language Arts Strand

Kit 40, Suplemento

Spanish Curricula Development Center

Miami, Florida

LANGUAGE ARTS

UNIT 10 KITS 37-40

Ditto Packet

Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education
7703 North Lamar Blvd.
Austin, Texas 78752

PREFACIO

El Centro para el Desarrollo de Cursos de Estudios en Español, se ha establecido bajo los auspicios del Bilingual Education Programs Branch, U.S.O.E., con el propósito de crear kits multidisciplinarios para respaldar los programas de educación bilingüe en los Estados Unidos.

Los materiales que aquí se incluyen integran uno de los cuarenta kits de instrucción básica para el nivel primario. Cada kit está diseñado para un período de instrucción de dos a tres semanas y contiene guías para el maestro y materiales suplementarios para las cinco ramas de instrucción: Español como lengua vernácula, Ciencias Sociales, Ciencias/Matemáticas, Bellas Artes y Español como segunda lengua.

Este Conjunto de dittos revisado está basado en la información provista por los centros de experimentación a través de la nación, cuya población estudiantil incluye niños méxico-americanos, puertorriqueños y cubanos así como otros niños que representan un amplio grupo de origen hispano. Esta edición refleja las contribuciones valiosas de maestros, administradores, especialistas, coordinadores de los centros experimentales, el Curriculum Adaptation Network for Bilingual/Bicultural Education (CANBBE), y miembros de este centro que están desarrollando las ediciones regionales.

Esperamos que las escuelas que usen este Conjunto de dittos revisado continuarán expresando sus reacciones para que los materiales puedan ser revisados y lograr así el mejoramiento de esta edición.

PREFACE

The Spanish Curricula Development Center has been established by the Bilingual Education Programs Branch, U.S.O.E., to create multidisciplinary kits to help support bilingual education programs in the United States.

The materials here included are components of one of forty basic instructional kits for the primary level. Each kit is designed for a period of instruction of two to three weeks and includes teacher's guides and support materials for five instructional strands: Spanish Language Arts, Social Science, Science/Mathematics, Fine Arts, and Spanish as a Second Language.

This revised Ditto Packet incorporates feedback from field testing centers across the nation whose pupil populations include children of Mexican-American, Puerto Rican, and Cuban background, as well as children representing a wide range of other Spanish-background origins. It reflects valuable contributions of teachers, administrators, field trial coordinators, consultants, the Curriculum Adaptation Network for Bilingual/Bicultural Education (CANBBE), and members of the Spanish Curricula Development Center staff who are developing regional editions.

It is our hope that schools using the revised Ditto Packet will continue to provide feedback so materials may continue to undergo revision based on actual classroom use and community response.

Lidia Martín
Quality Control, SCDC

Elsa Sánchez de la Vega
Production Editor, DACBE

Eneida Hartner
Curriculum Coordinator, SCDC

Joel Gómez
Director, DACBE

Ralph F. Robinett
Project Director, SCDC

page ii blank.

CONTENIDO

Prefacio iii

Introducción v

Kit 37 1

Kit 38 17

Kit 39 37

Kit 40 51

CONTENTS

Preface iii

Introduction v

Kit 37 1

Kit 38 17

Kit 39 37

Kit 40 51

INTRODUCCIÓN

Este Conjunto de dittos revisado contiene los modelos de las copias maestras de ditto para hacer reproducciones múltiples de los materiales visuales y de las hojas de tareas individuales correspondientes a las actividades de los distintos hilos de instrucción y de evaluación. Con cada copia maestra de ditto se incluye el original del cual fue hecha para que el maestro pueda hacer copias maestras adicionales si así lo desea.

En general, las hojas de trabajos individuales serán presentadas bajo la supervisión del maestro y no como trabajos independientes.

En algunos casos el maestro puede encontrar que el refuerzo que ofrecen las copias maestras ditto es insuficiente y puede preparar materiales adicionales. En otros casos, el maestro puede considerar que sus objetivos pueden alcanzarse con más eficacia en otras formas diferentes a las predeterminadas en las hojas de trabajos individuales.

Colaboraron en la confección de las ilustraciones la señorita Adelfa Cantelli, las señoras Elpa Soler y Elva Sieg.

INTRODUCTION

This revised Ditto Packet contains ditto masters for making multiple copies of visuals and individual seatwork sheets for the different instructional strands and assessment activities. Accompanying each ditto master is the original from which it was made and from which the teacher may make additional ditto masters if he wishes.

By and large the worksheets for individual pupils are to be presented under supervision rather than presented as independent tasks.

In some cases, the teacher may find that the reinforcement provided through the ditto sheets here presented is insufficient and will wish to prepare additional practice materials. In other cases, the teacher may consider that his goals can be achieved most effectively in ways other than those implied by predetermined worksheets for each pupil.

Collaborating in the preparation of the illustrations were Adelfa Cantelli, Elpa Soler and Elva Sieg.

Mercedes Castillo, *Chairman*
Regionalization Pool

Carmen Otero, *Chairman*
Kit Manufacture

KIT 37

(Pages 1 - 16)

1

MARCA CON UNA X LAS ORACIONES QUE SE REFIEREN AL CUENTO.

- ☐ EL BARCO DE LOLA SE MOVÍA.
- ☐ LOLA VIVÍA EN EL CAMPO.
- ☐ LOLA SE DESPERTÓ ASUSTADA.
- ☐ LOLA QUERÍA PESCAR.
- ☐ EL AMIGO DE LOLA ERA UN PERRO.

2

MARCA CON UNA X LA CONTESTACIÓN CORRECTA.

¿POR QUÉ QUERÍA PESCAR LOLA?

- ☐ PARA DIVERTIRSE.
- ☐ PARA HACERLE UNA SOPA A SU ABUELA.

3

MARCA CON UNA X CÓMO SE SENTÍA PATIFUSO.

- ☐ PATIFUSO ESTABA CONTENTO PORQUE IBA A COMER.
- ☐ PATIFUSO ESTABA MOLESTO PORQUE LOLA SE ESTABA MOJANDO.

4

CONTESTA LA SIGUIENTE PREGUNTA:

¿POR QUÉ SE DESPERTÓ LOLA ASUSTADA?

_____

_____

_____

Para usar con Language Arts Strand

Kit 37, Conjunto de dittos

1

TRAZA UN CÍRCULO ALREDEDOR DE LA PALABRA QUE CORRESPONDE AL ESPACIO EN BLANCO.

LA CASA DE JORGE ESTABA EN _____(1)_____.

JORGE MIRABA AL PUEBLO POR SU _____(2)_____.

JORGE VIO QUE EL PERRO NO ERA UN PERRO SINO UN _____(3)_____.

LA NIÑA LE CONTESTÓ A JORGE,

-SE LLAMA _____(4)_____

Y YO ME LLAMO _____(5)_____.

1. UN VALLE
   UNA COLINA
2. TELESCOPIO
   VENTANA
3. GATO
   CHIVO
4. BIGOTUDO
   PATIFUSO
5. LOLA
   ROSA

2

TRAZA UNA LÍNEA DEL NOMBRE DEL PERSONAJE A LAS PALABRAS QUE DIJO:

LOLA	-¿PERO ERES UNA NIÑA?
PATIFUSO	
JORGE	-¿QUIERES VENIR CONMIGO A CASA?

3

ESCRIBE LAS RESPUESTAS A ESTAS PREGUNTAS:

¿QUÉ HIZO LOLA CUANDO LLEGÓ AL BARCO? _____

¿POR QUÉ JORGE ENCONTRÓ EXTRAÑO EL BARCO? _____

¿DÓNDE ESTABA EL BARCO DE LOLA? _____

Para usar con Language Arts Strand

Kit 37, Conjunto de dittos

1

SUBRAYA LAS PALABRAS QUE COMPLETAN LAS ORACIONES:

EL TECHO DEL BARCO LO HIZO
JORGE LOLA EL TÍO DE LOLA

LOLA VIVÍA CON SU
PAPÁ TÍO ABUELA

LOLA Y JORGE PENSARON TIRAR LAS BOTELLAS EN
TIRAVETE CUBA PUERTO RICO

2

MARCA CON UNA (X) LA FRASE CORRECTA.

LOLA Y JORGE PENSARON COMUNICARSE CON EL TÍO DE LOLA.

☐ POR TELÉFONO ☐ POR MENSAJE EN BOTELLA ☐ POR RADIO

3

COMPLETA LA ORACIÓN SIGUIENTE:

LOLA NO PUDO COMPRAR EL CORDÓN PARA VOLAR PAPALOTES PORQUE NO TENÍA _____.

4

HAZ UN DIBUJO DE CÓMO ERA EL BARCO DE LOLA.

Para usar con Language Arts Strand
Kit 37, Conjunto de dittos

1

ESCRIBE LOS NÚMEROS DEL 1 AL 4 DE ACUERDO CON EL ORDEN DE LOS HECHOS DEL CUENTO.

_____ CUANDO LOLA LLEGÓ, YA LA CORRIENTE SE HABÍA LLEVADO AL BARQUITO.

_____ LOS NIÑOS EMPEZARON A BUSCAR BOTELLAS AL LLEGAR A LA ISLA.

_____ LOLA IBA CAMINANDO POR LA PLAYA SEGUIDA POR JORGE Y PATIFUSO.

_____ JORGE ESTABA ENREDADO POR ALAMBRES DE PÚAS.

2

MARCA CON UNA CRUZ (X) LA RESPUESTA CORRECTA.

LOLA SE SINTIÓ ASUSTADA:

☐ CUANDO VIO EL BARCO TAN PEQUEÑO.

☐ CUANDO PATIFUSO SE FUE PARA EL BARCO.

☐ CUANDO JORGE GRITÓ DE DOLOR.

3

CONTESTA LAS SIGUIENTES PREGUNTAS:

-¿CÓMO SE SINTIÓ JORGE CUANDO VIO EL BARCO TAN PEQUEÑO? _____

-¿POR QUÉ LOLA NO SE DIO CUENTA QUE YA ERA CASI DE NOCHE? _____

Para usar con Language Arts Strand
Kit 37, Conjunto de dittos

1

MARCA CON UNA CRUZ (X) LAS PALABRAS QUE COMPLETAN CADA ORACIÓN:

PEDRO, EL PESCADOR, SUPO QUE JORGE ESTABA PERDIDO POR

- ☐ LA TELEVISIÓN.
- ☐ UNA CARTA.
- ☐ EL RADIO.

CUANDO PEDRO SE DIO CUENTA QUE LOLA ESTABA PERDIDA SE FUE

- ☐ A SU CASA.
- ☐ A LA POLICÍA.
- ☐ AL HOSPITAL.

2

ESCRIBE UNA ORACIÓN CON CADA PALABRA.

LOCUTOR: _____

GUARDACOSTAS: _____

3

ESCRIBE LA RESPUESTA A ESTA PREGUNTA:

¿CREES TÚ QUE PEDRO HIZO BIEN O MAL AL SALIR A BUSCAR A LOS NIÑOS? _____

Para usar con Language Arts Strand
Kit 37, Conjunto de dittos

1

ESCRIBE AL LADO DE CADA FRASE EL NÚMERO DEL PERSONAJE CORRESPONDIENTE.

1. LOLA	____ UN CHIVO DE PATAS TORCIDAS
2. JORGE	____ EL PESCADOR QUE ENCONTRÓ EL BARCO
3. PEDRO	____ EL NIÑO QUE SE PERDIÓ CON LOLA
4. PATIFUSO	____ UNA NIÑA QUE VIVÍA EN UN BARCO

2

ESCRIBE EL NOMBRE DE TRES PERSONAJES DEL CUENTO BOTELLAS MENSAJERAS.

_____ _____ _____

3

MARCA CON UNA CRUZ (X) LAS ORACIONES QUE DICEN ALGO DEL CUENTO.

- ☐ LOS NIÑOS ESTABAN EN UNA CIUDAD.
- ☐ UN GUARDACOSTAS ZAFÓ A JORGE.
- ☐ PEDRO SABÍA DONDE ESTABA EL TÍO DE LOLA.
- ☐ LOLA HABÍA IDO A PESCAR A LA ISLA.
- ☐ LOLA MANDÓ MENSAJES EN Bbotellas A SU TÍO.

Para usar con Language Arts Strand

Kit 37, Conjunto de dittos

1

HAZ UN CÍRCULO ALREDEDOR DE LA PALABRA QUE CORRESPONDE AL ESPACIO EN BLANCO.

PATIFUSO TENÍA LOS __1__ TORCIDOS Y LOS PALOS DE SU BARBA ESTABAN TAN __2__ QUE PARECÍAN __3__ TORCIDOS.

LOLA ABRÍA LIBROS VIEJOS, DESTAPABA __4__ VIEJAS. DESPUÉS DIO UN SALTO PARA ALCANZAR UNA __5__.

1. CUERNOS, CUEROS
2. ENTEROS, ENREDADOS
3. ALAMBRES, ALGO
4. CAZUELAS, COJINES
5. BOLA, CAJA

2

ESCRIBE UN TÍTULO PARA EL NUEVO CAPÍTULO.

_____

3

ESCRIBE ORACIONES SOBRE EL CAPÍTULO NUEVO.

_____

_____

_____

_____

Para usar con Language Arts Strand

Kit 37, Conjunto de dittos

1

	DIVÍDELAS EN SÍLABAS	NÚMERO DE SÍLABAS
MESA	ME - SA	2
VENTANA		
COL		
PATIFUSO		
PALABRA		
LUNES		
TRAE		

2

HAZ UN CÍRCULO ALREDEDOR DE LA SÍLABA FUERTE.

LI-BRO	CAN-TAR	MER-CA-DO
SOM-BRE-RO	A-VEN-TU-RAS	TO-RO
SOY	CA-BA-LLI-TOS	VIER-NES

Para usar con Language Arts Strand

Kit 37, Conjunto de dittos

1

HAZ UN CÍRCULO ALREDEDOR DE LA ÚLTIMA SÍLABA.

COS-QUI-LLAS	CIE-LO
LE-ÑA	DIA-RIO
GRU-ÑI-DO	IN-TE-RE-SAN-TE

2

HAZ UN CÍRCULO ALREDEDOR DE LA PENÚLTIMA SÍLABA.

NA-VE-GAR	MUL-TI-CO-LOR
BI-CI-CLE-TA	A-LI-MEN-TO
LE-CHU-ZA	FRI-JO-LES

3

HAZ UN CÍRCULO ALREDEDOR DE LA ANTEPENÚLTIMA SÍLABA.

VE-NA-DI-TO	PI-CO-TA-ZOS
ZO-RRI-LLO	MEN-SA-JE-RO
O-POR-TU-NI-DAD	U-NI-VER-SI-DAD

Para usar con Language Arts Strand
Kit 37, Conjunto de dittos

COPIA LAS PALABRAS Y PON EL ACENTO A LAS QUE LO LLEVAN.

AZUCAR	_____	LAPIZ	_____
TABLA	_____	REGLA	_____
NIÑO	_____	MARTINEZ	_____
DEBIL	_____	CANTAN	_____
ROSA	_____	PERRO	_____
UTIL	_____	ALBUM	_____
GALLINAS	_____	CAJAS	_____
GANAN	_____	ARBOL	_____
CARCEL	_____	TOMAN	_____

Para usar con Language Arts Strand
Kit 37, Conjunto de dittos

DIVIDE LAS PALABRAS EN SÍLABAS. ESCRIBE EL ACENTO ORTOGRÁFICO.

AMERICA _____

LAPICES _____

TELEGRAFO _____

CAMARA _____

MECANICO _____

PERIODICO _____

MAQUINA _____

LAMPARA _____

MEDICO _____

RAPIDO _____

MUSICO _____

Para usar con Language Arts Strand
Kit 37, Conjunto de dittos

1

EL PERRO CORRÍA DETRÁS DE MÍ:

DE PRONTO SENTÍ QUE MIS PIERNAS NO PODÍAN CORRER MÁS.

2

ENTRÉ A LA CLASE Y VI QUE ESTABA VACÍA. NO SABÍA QUÉ HACER.

AL FIN DECIDÍ . . .

3

UN CARRO VENÍA MUY RÁPIDO POR LA CALLE. MI PERRO CORRÍA TRATANDO DE SEGUIRLO. YO LE GRITABA:

-¡NO CORRAS MÁS! ¡VUELVE!

Para usar con Language Arts Strand Kit 37, Conjunto de dittos

4

ESTABA SOLO EN MI CASA. SENTÍ UN RUIDO EN LA COCINA.

-¿SERÁ UN LADRÓN, UN RATÓN?- ME PREGUNTÉ.

ME LEVANTÉ DE LA SILLA Y . . .

5

IBA CAMINANDO POR LA CALLE. DE PRONTO, SENTÍ QUE ME CAÍA ENCIMA AGUA MUY FRÍA. LEVANTÉ LA CABEZA Y VI . . .

6

LA NIÑA REÍA Y REÍA. NADIE LA PODÍA HACER CALLAR.

Nombre _____ Fecha _____

1. ☐ LOS NIÑOS FUERON A TIRAR BOTELLAS A LA ISLA DE TIRAVETE.

2. ☐ PATIFUSO ERA ABURRIDO.

3. ☐ JORGE VIVÍA EN UNA COLINA.

4. ☐ LOLA DESCUBRIÓ QUE NO TENÍA DINERO.

5. ☐ LOS PADRES DE JORGE LE OFRECIERON COMIDA A LOLA.

6. ☐ JORGE CREÍA QUE PATIFUSO ERA UN PERRO.

7. ☐ EL TÍO DE LOLA ERA MARINERO.

8. ☐ PEDRO, EL PESCADOR, DESCUBRIÓ QUE LOLA ESTABA PERDIDA.

Para usar con Langue~e Arts Strand
Kit 37, Conjunto de dittos

Nombre _____ Fecha _____

PON EL ACENTO A ESTAS PALABRAS Y DIVÍDELAS EN SÍLABAS.

VIOLIN _____

ALBUM _____

PAPA _____

LAPICES _____

AVION _____

LAMPARA _____

SUETER _____

PAJARO _____

ARBOL _____

CAFE _____

Para usar con Language Arts Strand
Kit 37, Conjunto de dittos

KIT 38

(Pages 17 - 36)

1

COMPLETA LAS ORACIONES.

MARTÍN FIERRO ERA UN _____ CANTADOR.

MARTÍN FIERRO QUERÍA VIVIR TAN LIBRE COMO UN _____ DEL CIELO.

MARTÍN FIERRO TENÍA _____ Y HACIENDA ANTES DE CAER EN EL SERVICIO.

2

CONTESTA LAS SIGUIENTES PREGUNTAS:

¿EN QUÉ PAÍS VIVIÓ MARTÍN FIERRO?

_____

_____

¿QUÉ HACÍAN MARTÍN FIERRO Y OTROS GAUCHOS CUANDO LLEGÓ UNA TROPA DE SOLDADOS?

_____

_____

¿CUÁNDO EMPEZARON LOS MALES DE MARTÍN FIERRO?

_____

_____

Para usar con Language Arts Strand
Kit 38, Conjunto de dittos

1 MARCA CON UNA (X) LAS PALABRAS QUE INDICAN CON QUÉ COSAS SE COMPARÓ MARTÍN FIERRO.

MARTÍN FIERRO SE COMPARÓ CON:

- ☐ EL INDIO BRAVO
- ☐ EL ARBOLITO QUE CRECE EN LA LOMA
- ☐ EL RÍO
- ☐ EL PENSAMIENTO
- ☐ LAS NUBES AL VIENTO

2 MARCA CON UNA (X) LAS PALABRAS QUE COMPLETAN LA ORACIÓN:

CUANDO MARTÍN FIERRO REGRESÓ DE LA TIERRA DE LOS INDIOS SE ENCONTRÓ CON:

- ☐ SU FAMILIA
- ☐ SU CASITA DESTRUÍDA
- ☐ EL EJÉRCITO QUE LO BUSCABA
- ☐ SU ROPA GUARDADA

3 ESCRIBE LAS PALABRAS QUE FALTAN EN LOS ESPACIOS EN BLANCO.

- SOY UN _____ DESGRACIADO
  NO TENGO DONDE AMPARARME...

- DEBE TRABAJAR EL _____
  PARA GANARSE SU PAN...

Para usar con Language Arts Strand
Kit 38, Conjunto de dittos

1. MARCA CON UNA (X) LAS PALABRAS QUE COMPLETAN LAS ORACIONES.

SIMÓN BOLÍVAR, CUANDO ERA NIÑO, VIVIÓ EN

- ☐ UNA CIUDAD.
- ☐ UN PUEBLO.
- ☐ UNA HACIENDA.

– SÍ, SIMÓN, ES TUYO. TU REGALO DE CUMPLEAÑOS – LE DIJO A SIMÓN:

- ☐ SU NIÑERA HIPÓLITA.
- ☐ SU MAMÁ.
- ☐ SU ABUELO.

2. ESCRIBE UNA ORACIÓN CON CADA UNA DE LAS SIGUIENTES PALABRAS:

CABALLO _____

HACIENDA _____

ESTABLO _____

Para usar con Language Arts Strand
Kit 38, Conjunto de dittos

1

ESCRIBE LOS NÚMEROS DEL 1 AL 5 DE ACUERDO CON EL ORDEN DE LOS HECHOS.

_____ SIMÓN EMPIEZA A HACER PLANES PARA LIBERAR A VENEZUELA.

_____ SIMÓN VA A VIVIR CON SU ABUELO.

_____ SIMÓN SE ENCUENTRA CON SU ANTIGUO PROFESOR EN ESPAÑA.

_____ AL MORIR SU MAMÁ, SIMÓN QUEDÓ TOTALMENTE HUÉRFANO.

_____ EL ABUELO MANDA A SIMÓN A ESPAÑA.

2

SUBRAYA LOS NOMBRES DE LAS PERSONAS QUE DIJERON ESTAS FRASES.

- ¡AH, SI YO PUDIERA LIBRAR A VENEZUELA DE LOS ESPAÑOLES!

HIPÓLITA SIMÓN BOLÍVAR EL ABUELO

- ¿Y POR QUÉ NO? TÚ PODRÍAS HACERLO, SIMÓN.

HIPÓLITA EL ABUELO EL PROFESOR

Para usar con Language Arts Strand
Kit 38, Con[illegible] de dittos

1

SUBRAYA LAS PALABRAS QUE COMPLETAN LAS ORACIONES SIGUIENTES:

SIMÓN BOLÍVAR CUANDO SALIÓ DE ESPAÑA VOLVIÓ A

PERÚ PANAMÁ VENEZUELA

CUANDO LOS ESPAÑOLES PERSIGUIERON A BOLÍVAR, ÉL SE FUE PARA

PERÚ COLOMBIA PANAMÁ

CUANDO LLEGÓ BOLÍVAR A CARACAS LOS QUE GRITABAN ¡VIVA EL LIBERTADOR! ERAN

VENEZOLANOS MEXICANOS CUBANOS

2

COMPLETA LAS ORACIONES SIGUIENTES CON LAS PALABRAS QUE FALTAN:

LINDAS MUCHACHAS CORONAN CON FLORES AL _____ .

LOS HOMBRES DEL EJÉRCITO DE BOLÍVAR LLEGARON HAMBRIENTOS Y _____ .

3

ESCRIBE LA RESPUESTA A LA PREGUNTA:

¿POR QUÉ LLAMABAN A BOLÍVAR EL LIBERTADOR? _____

Para usar con Language Arts Strand

Kit 38, Conjunto de dittos

1

MARCA CON UNA (X) LAS PALABRAS QUE COMPLETAN LA ORACIÓN.

ENTRE LAS PERSONAS QUE ESPERABAN A BOLÍVAR EN CARACAS SE ENCONTRABA:

- ☐ SU ABUELO
- ☐ SU PROFESOR
- ☐ SU NIÑERA HIPÓLITA

2

MARCA CON UNA (X) LAS PALABRAS QUE DIJO SIMÓN BOLÍVAR CUANDO VIO A HIPÓLITA:

- ☐ SIGAN CAMINANDO.
- ☐ ¡ALTO TODOS!
- ☐ NO LA CONOZCO.

3

ESCRIBE LA RESPUESTA A LA PREGUNTA:

¿QUÉ PARECÍAN DECIR LAS CAMPANAS DE LA IGLESIA?

_____

Para usar con Language Arts Strand

Kit 38, Conjunto de diez

1

MARCA CON UNA (X) LA RESPUESTA A LA PREGUNTA.

¿POR QUÉ DECIDIÓ MARTÍN FIERRO HUIR DEL SERVICIO?

☐ PORQUE TENÍA HAMBRE.

☐ PORQUE LO OBLIGABAN A HACER TRABAJOS DUROS.

2

ESCRIBE LA RESPUESTA A LA PREGUNTA.

¿POR QUÉ NO ERA FELIZ MARTÍN FIERRO DESPUÉS QUE HUYÓ?

_____

_____

3

ESCRIBE LA RESPUESTA A LA PREGUNTA.

¿POR QUÉ DECÍA MARTÍN FIERRO QUE NO LE IMPORTABA EL CASTIGO DESPUÉS QUE VOLVIÓ?

_____

_____

_____

Para usar con Language Arts Strand

Kit 38, Conjunto de dittos

1 MARCA CON UNA (X) LA ORACIÓN QUE INDICA CÓMO SE SIENTEN TODOS CUANDO REGRESA SIMÓN.

- ☐ TIENEN MUCHA TRISTEZA.
- ☐ TODOS SONRÍEN.

2 MARCA CON UNA (X) LAS ORACIONES QUE DEMUESTRAN QUE SIMÓN BOLÍVAR PENSABA EN LA LIBERTAD.

- ☐ SIMÓN FUE A VIVIR CON SU ABUELO.
- ☐ SIMÓN ADMIRABA AL PROFESOR QUE LE HABLABA DE LIBERTAD.
- ☐ SIMÓN FUE A ESTUDIAR A ESPAÑA.
- ☐ ¡AH, SI YO PUDIERA LIBRAR A VENEZUELA DE LOS ESPAÑOLES!

3 ESCRIBE LA RESPUESTA A LA PREGUNTA.

¿CÓMO CREES QUE SE SINTIÓ SIMÓN CUANDO VIO A HIPÓLITA Y POR QUÉ SE SINTIÓ ASÍ?

_____

_____

Para usar con Language Arts Strand Kit 38, Conjunto de dittos

1

HAZ UN CÍRCULO ALREDEDOR DEL GUIÓN:

LOS PATOS JUGABAN A LA ORILLA DE LA LAGUNA.

-¡CUAC! ¡CUAC!- DECÍA LA MAMÁ PATA MIRANDO A SUS HIJITOS.

-¿ESTÁN TODOS?- PREGUNTÓ EL PATO VIEJO.

-FALTA UNO- CONTESTÓ LA MAMÁ PATA -¿DÓNDE ESTARÁ?

2

ESCRIBE EL GUIÓN, SEGÚN CONVENGA EN EL SIGUIENTE DIÁLOGO:

UNOS AMIGOS HABLAN EN LA ESCUELA A LA HORA DEL RECREO:

PEDRO, ¿VAS A JUGAR AL PARQUE?

SÍ, CUANDO SALGA DE LA ESCUELA CONTESTA PEDRO.

ME GUSTARÍA IR DICE LUIS PERO, NO PUEDO. TENGO QUE AYUDARLE A MI PAPÁ.

¡QUÉ PENA! PUES NOS DIVERTIREMOS MUCHO DIJO PEPE.

1

SUBRAYA LAS CONTRACCIONES:

MARTÍN FIERRO ERA UN GAUCHO DEL PAÍS LLAMADO ARGENTINA.

ÉL USABA BOTAS DE PIEL Y PAÑUELO AL CUELLO.

CUANDO FUE LLEVADO AL SERVICIO MILITAR SUFRIÓ LA VIDA DEL CUARTEL.

2

LLENA LOS ESPACIOS EN BLANCO CON LAS CONTRACCIONES AL O DEL.

ELENA RECOGIÓ ROSAS _____ (DE + EL) ROSAL.

EL PERRO _____ (DE + EL) CARPINTERO MORDIÓ _____ (A + EL) NIÑO EN LA MANO.

MARÍA SALÍA _____ (DE + EL) CINE Y LLEVABA _____ (A + EL) NIÑO DE LA MANO.

3

ESCRIBE DOS ORACIONES. EN UNA ORACIÓN, USA LA CONTRACCIÓN AL Y EN OTRA, LA CONTRACCIÓN DEL.

1. _____

2. _____

Para usar con Language Arts Strand

©Kit 38, Conjunto de dittos

ESCRIBE LAS PALABRAS QUE DESCRIBAN LA EXPRESIÓN FACIAL.

Efrec—74

Kit 38, Conjunto de dittos Para usar con Language Arts Strand

ESCRIBE LAS PALABRAS QUE DESCRIBAN LA EXPRESIÓN FACIAL.

EGeG 74

Para usar con Language Arts Strand

Kit 38, Conjunto de dittos

ESCRIBE LAS PALABRAS QUE DESCRIBAN LA EXPRESIÓN FACIAL.

EBerg 74

113

114

ESCRIBE LAS PALABRAS QUE DESCRIBAN LA EXPRESIÓN FACIAL.

LEE LOS VERSOS.

TOCA CAMPANAS
EL VIENTO REVOLTOSO.
TIN - TAN - TIN - TAN - TIN.

TORMENTA BRAVA,
ARBOLITOS DOBLADOS
TOCAN EL SUELO.

¡CÓMO SALTAN
LAS ESTRELLAS
DE METAL!

Y LOS DEDOS
CASI TIENEN
QUE VOLAR.

A MI BURRO, A MI BURRO
LE DUELE EL CORAZÓN
EL MÉDICO LE HA DADO
JARABE DE LIMÓN.

MUY BLANCA LA BARBA
MUY ROJO EL VESTIDO
LOS ENANOS JUEGAN
SIN HACER RUIDO.

Para usar con Language Arts Strand
Kit 38, Conjunto de dittos

PREGUNTAS	RESPUESTAS
¿QUÉ SENTIMIENTO ESCOGISTE?	
¿QUÉ ES LO QUE TE LO DA?	
¿DÓNDE O CUANDO LO SIENTES?	
¿CÓMO LO VES? (COLOR - FORMA)	
¿A QUÉ SE PARECE?	
¿QUÉ OTRA COSA PODRÍA SER?	
¿CÓMO HACE RUIDO?	

Para usar con Language Arts Strand Kit 38, Conjunto de dittos

Nombre _____ Fecha _____

1. MARCA CON NÚMEROS DEL 1 AL 5 EL ORDEN DE LOS SUCESOS DEL CUENTO MARTÍN FIERRO.

- ☐ -¡SOLDADOS, AGÁRRENLOS!- ORDENÓ EL JEFE.
- ☐ POR FIN LOGRÓ ESCAPAR Y ATRAVESAR LA FRONTERA.
- ☐ UN DÍA ESTABAN LOS GAUCHOS REUNIDOS TOCANDO SUS GUITARRAS.
- ☐ YA VIEJO Y CANSADO DECIDIÓ REGRESAR A SU CASITA DE CAMPO.
- ☐ UNA TROPA DEL EJÉRCITO SORPRENDIÓ A LOS GAUCHOS.

2. MARCA CON NÚMEROS DEL 1 AL 5 EL ORDEN DE LOS SUCESOS DEL CUENTO SIMÓN BOLÍVAR.

- ☐ SIMÓN ESTUDIA CON PROFESORES EN CASA DEL ABUELO.
- ☐ LAS CAMPANAS DAN LA BIENVENIDA.
- ☐ ES EL DÍA QUE SIMÓN BOLÍVAR CUMPLE OCHO AÑOS.
- ☐ AL CUMPLIR DIECISÉIS AÑOS SIMÓN VA A ESPAÑA.
- ☐ SIMÓN BOLÍVAR VUELVE A VENEZUELA.

Para usar con Language Arts Strand

Kit 38, Conjunto de dittos

Para usar con Language Arts Strand

Kit 38, Conjunto de dittos

123

124

Nombre _____ Fecha _____

1 PREGUNTAS RESPUESTAS

¿QUÉ TÍTULO LE PONDRÍAS A ESTE DIBUJO? _____

¿CÓMO TE HACE SENTIR? _____

¿DE QUÉ COLOR TE PARECE QUE ES? _____

¿A QUÉ SE PARECE? _____

¿QUÉ RUIDO TE RECUERDA? _____

2 ESCRIBE LOS VERSOS EN ESTE ESPACIO.

_____

_____

_____

_____

_____

Para usar con Language Arts Strand

Kit 38, Conjunto de dittos

KIT 39

(Page 37 - 50)

1

SUBRAYA LAS PALABRAS QUE COMPLETAN LAS SIGUIENTES ORACIONES.

BENITO HABLABA _____.

ESPAÑOL ZAPOTECA INGLÉS

BENITO LE HABLABA A SUS _____.

GATOS PERROS OVEJAS

AL MORIR SUS PADRES, BENITO FUE A VIVIR CON SU _____.

TÍO PADRINO ABUELO

2

COMPLETA LAS SIGUIENTES ORACIONES ESCRIBIENDO LAS PALABRAS QUE FALTAN:

BENITO TOCABA LA _____.

LAS CARRETAS ESTABAN ADORNADAS CON _____.

3

CONTESTA ESTA PREGUNTA:

¿EN QUÉ PUEBLO VIVÍA BENITO CON SU TÍO?

BENITO VIVÍA EN _____.

Para usar con Language Arts Strand
Kit 39, Conjunto de dittos

1

COMPLETA CON LAS PALABRAS QUE FALTAN ESTAS ORACIONES:

_¡ES EL _____!_DIJO BENITO, AL VER LLEGAR LAS CARRETAS ADORNADAS.

_¡SI YO SUPIERA HABLAR _____!_DECÍA BENITO.

2

SUBRAYA LAS FRASES QUE DICEN DE LO QUE HABLÓ UN CIRQUERO.

EL HOMBRE LE HABLÓ A BENITO DE:

CIUDADES CON HERMOSAS CASAS

PASEOS Y DIVERSIONES

FUENTES LUMINOSAS

IGLESIAS CON CAMPANARIOS

PUENTES GRANDES

3

CONTESTA BREVEMENTE LA SIGUIENTE PREGUNTA:

¿CÓMO CREES QUE SE SINTIÓ BENITO AL PERDER UNA OVEJA?

¿POR QUÉ?

_____

_____

1

COMPLETA LAS ORACIONES CON LAS PALABRAS QUE FALTAN:

OAXACA QUEDABA A CATORCE _____ DEL PUEBLO DE BENITO.

LA HERMANA DE BENITO SE LLAMABA _____ .

EN LA PLAZA DE OAXACA VENDÍAN _____ Y REBOZOS.

2

ESCRIBE LOS NÚMEROS DEL 1 AL 4 DE ACUERDO CON EL ORDEN DE LOS SUCESOS DEL CUENTO.

___ UN HOMBRE LE DIJO A BENITO DONDE TRABAJABA SU HERMANA JOSEFA.

___ SIN MIRAR PARA ATRÁS BENITO TOMÓ EL CAMINO DE OAXACA.

___ BENITO MIRABA MUY CURIOSO LOS CAMPANARIOS CUANDO LAS CAMPANAS SONABAN.

___ UNA MAÑANA, AL FIN, BENITO VIO DE LEJOS QUE BRILLABAN LAS CÚPULAS DE LAS IGLESIAS.

3

ESCRIBE UNA ORACIÓN CON LA PALABRA OAXACA.

_____

Para usar con Language Arts Strand

Kit 39, Conjunto de dittos

1

SEÑALA QUIÉNES DIJERON LAS FRASES Y ORACIONES QUE APARECEN A CONTINUACIÓN, ESCRIBIENDO EL NÚMERO QUE CORRESPONDE.

1. BENITO

2. JOSEFA

___ ¿QUÉ HACES POR ACÁ?

___ ¡JOSEFA, JOSEFA!

___ ¡SI PUDIERA VERLE LA CARA!

___ VEN, PASA.

2

CONTESTA BREVEMENTE LAS SIGUIENTES PREGUNTAS:

¿DÓNDE ENCONTRÓ BENITO A SU HERMANA?

_____

¿QUÉ VIO BENITO EN LAS CALLES DE OAXACA?

_____

Para usar con Language Arts Strand

Kit 39, Conjunto de dittos

1

SUBRAYA LAS PALABRAS QUE COMPLETAN LAS SIGUIENTES ORACIONES:

JUÁREZ ESTUDIÓ LA CARRERA DE _____.

MEDICINA LEYES INGENIERÍA

JUÁREZ FUE GOBERNADOR DE _____.

VERACRUZ MONTERREY OAXACA

JUÁREZ SERÁ SIEMPRE UN HÉROE DE _____.

MÉXICO CUBA PUERTO RICO

2

MARCA CON UNA (X) LAS ORACIONES QUE SE REFIEREN A JUÁREZ:

- ☐ DEFENDIÓ A LOS POBRES.
- ☐ ESTUDIÓ LA CARRERA DE MEDICINA.
- ☐ CONSTRUYÓ ESCUELAS.
- ☐ ABRIÓ POZOS PARA DARLE AGUA A LOS CAMPESINOS.

3

CONTESTA LA PREGUNTA: ¿POR QUÉ SERÁ JUÁREZ SIEMPRE HÉROE DE MÉXICO?

_____

Para usar con Language Arts Strand
Kit 39, Conjunto de dittos

1

ESCRIBE DE QUÉ PALABRAS VIENEN LAS ABREVIATURAS:

DR. ES LA ABREVIATURA DE LA PALABRA _____

SR. ES LA ABREVIATURA DE LA PALABRA _____

SRTA. ES LA ABREVIATURA DE LA PALABRA _____

SRA. ES LA ABREVIATURA DE LA PALABRA _____

DRA. ES LA ABREVIATURA DE LA PALABRA _____

2

ESCRIBE EN ABREVIATURA:

1. SEÑOR. 2. DOCTORA. 3. SEÑORA. 4. DOCTOR. 5. SEÑORITA.

ANTE ESTOS NOMBRES:

_____ JUAN PÉREZ

_____ MARÍA GÓMEZ

_____ LISA MÉNDEZ

_____ LUIS ARCE

_____ ROSA COSTA

3

ESCRIBE EN EL SOBRE LA ABREVIATURA DE SEÑOR.

SRTA. ANA GÓMEZ
340 MERIDIAN AVE.
MIAMI BEACH, FLA. 33139

_____ JOSÉ PÉREZ
AVE. CHAPULTEPEC Nº 305
MÉXICO, D. F.

Para usar con Language Arts Strand Kit 39, Conjunto de dittos

1

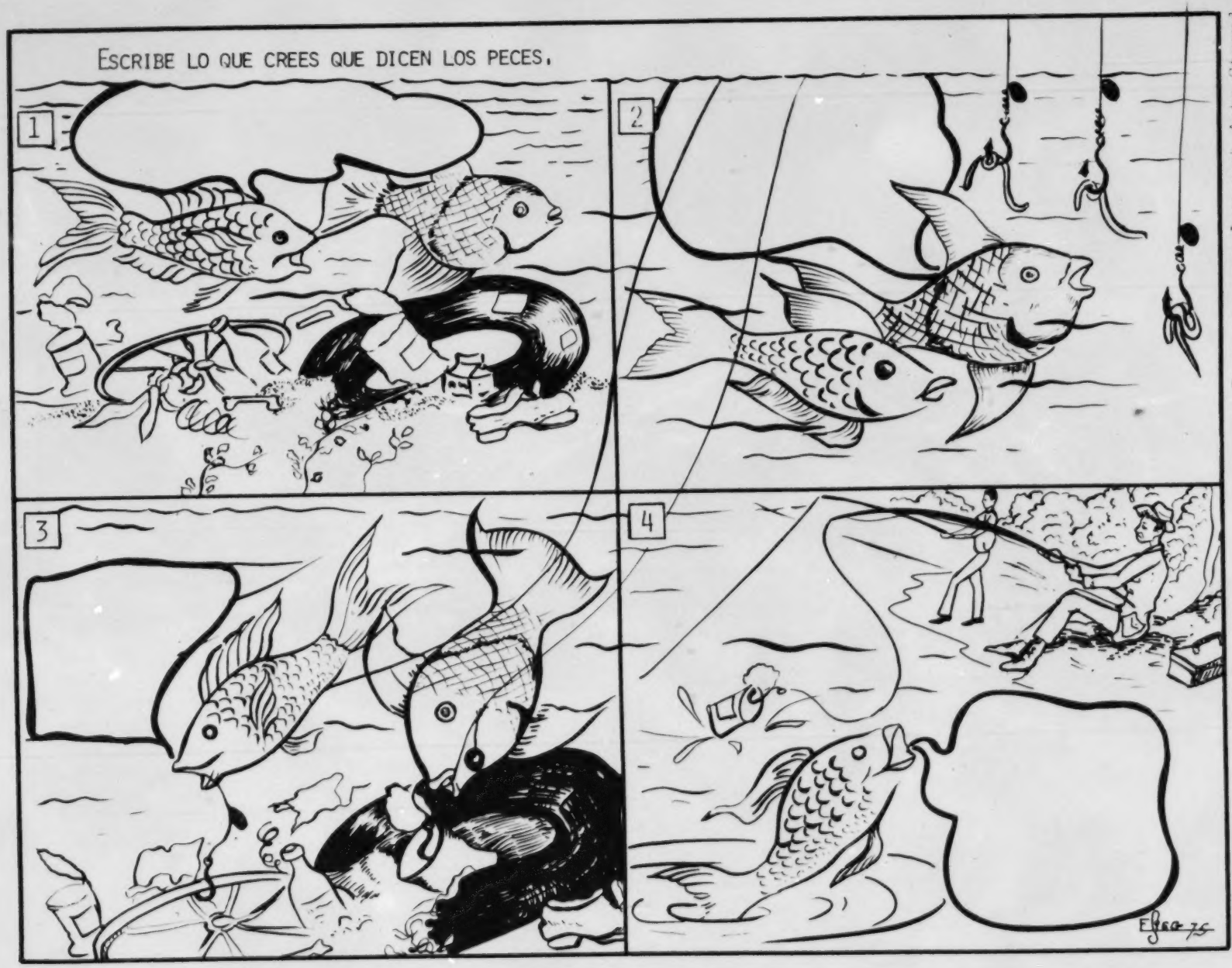
ESCRIBE LAS ORACIONES QUE TU MAESTRO TE DICTARÁ.

2

YO ESCRIBO LETRAS _____ EN LOS NOMBRES

PROPIOS Y AL EMPEZAR A ESCRIBIR UNA _____ .

ESCRIBE LO QUE CREES QUE DICEN LOS PECES.

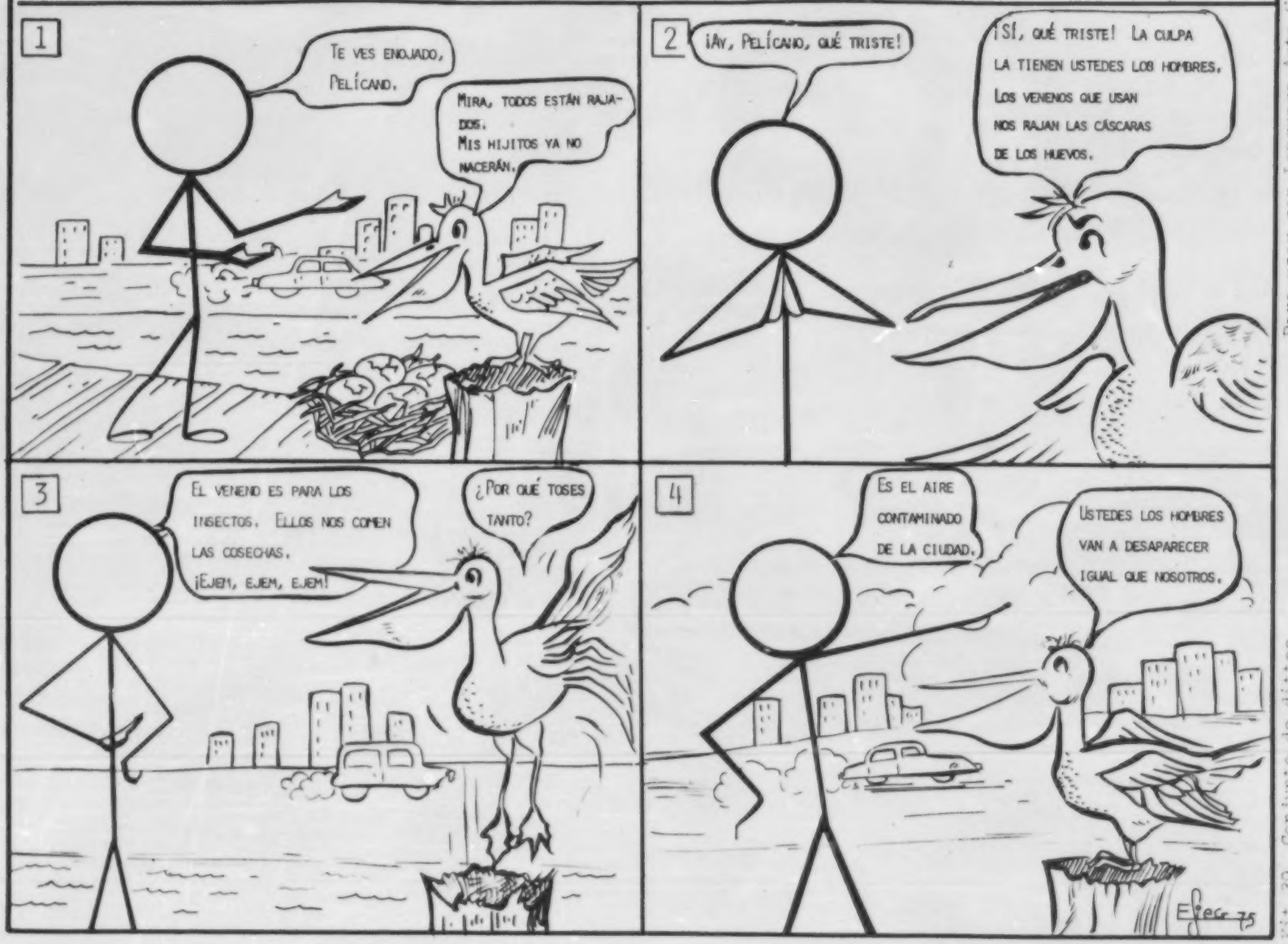


Para usar con Language Arts Strand

Kit 39, Conjunto de dittos

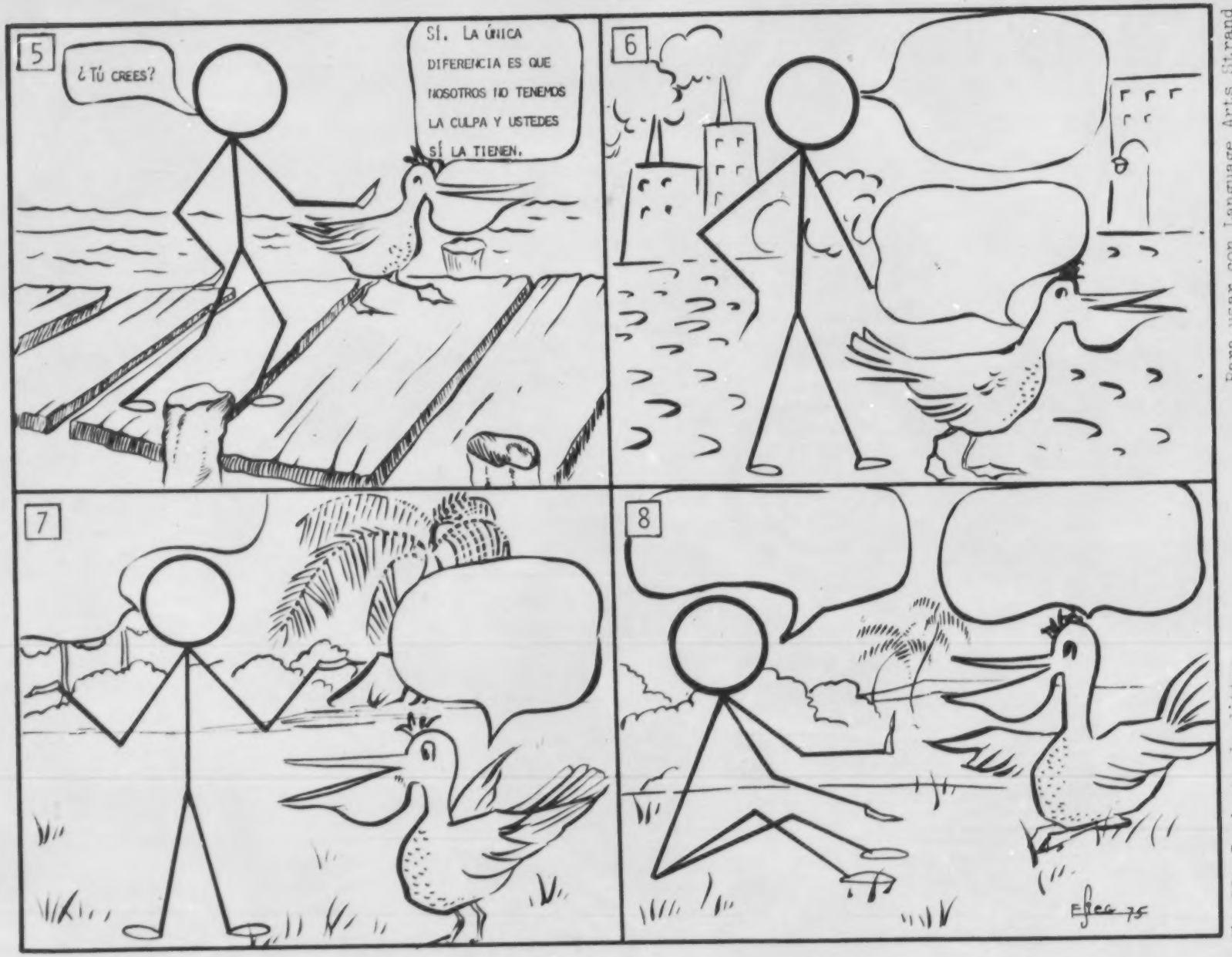
ESCRIBE UNA CONVERSACIÓN ENTRE LOS DOS.

COMPLETA LOS DIBUJOS Y ESCRIBE LAS ORACIONES QUE FALTAN.



Para usar con Language Arts Strand

Kit 39, Conjunto de dittos



Para usar con Language Arts Strand

Kit 33, Conjunto de dittos

Nombre _____ Fecha _____

MARCA CON UNA (X) LA RESPUESTA CORRECTA.

1. ¿QUIÉN ES UN PERSONAJE DEL CUENTO BENITO JUÁREZ?

☐ JOSEFA ☐ PATIFUSO ☐ SIMÓN BOLÍVAR

2. ¿DÓNDE VIVÍA BENITO CUANDO ERA MUY PEQUEÑO?

☐ GUELATAO ☐ CIUDAD DE MÉXICO ☐ OAXACA

3. ¿QUÉ IDIOMA HABLABA BENITO CUANDO ERA PEQUEÑO?

☐ ESPAÑOL ☐ INGLÉS ☐ ZAPOTECA

4. ¿QUIÉN ERA MENOR?

☐ JOSEFA ☐ BENITO

5. ¿QUÉ PUESTOS TUVO BENITO JUÁREZ?

☐ LICENCIADO ☐ PRESIDENTE DE MÉXICO ☐ MARINERO

☐ CAMPESINO ☐ GOBERNADOR DE OAXACA

Para usar con Language Arts Strand Kit 39, Conjunto de dittos

Nombre _____ Fecha _____

ESCRIBE UN DIÁLOGO ENTRE BENITO Y SU OVEJA:

BENITO: -

LA OVEJA: -

BENITO: -

LA OVEJA: -

BENITO: -

LA OVEJA: -

Para usar con Language Arts Strand
Kit 39, Conjunto de dittos

KIT 40

(Pages 51 - 65)

1

COMPLETA LAS ORACIONES SIGUIENTES CON LAS PALABRAS QUE FALTAN:

LA NIÑA DEL POEMA LOS ZAPATITOS DE ROSA SE LLAMA _____.

PILAR FUE A LA PLAYA CON SU _____.

PILAR QUISO _____ SU SOMBRERITO DE PLUMA.

2

ESCRIBE DELANTE DE LAS FRASES EL NÚMERO QUE CORRESPONDE, SEGÚN SEA EL PAPÁ O LA MAMÁ:

1. EL PAPÁ DIJO: _____ "YO VOY CON MI NIÑA HERMOSA".

   _____ "VAYA LA NIÑA DIVINA".

2. LA MAMÁ DIJO: _____ "VAYA MI PÁJARO PRESO".

   _____ "NO TE MANCHES EN LA ARENA LOS ZAPATITOS DE ROSA".

3

CONTESTA LA SIGUIENTE PREGUNTA:

¿QUÉ LLEVÓ PILAR PARA JUGAR EN LA PLAYA?

_____

Para usar con Language Arts Strand

Kit 40, Conjunto de dittos

1

ESCRIBE LAS PALABRAS QUE FALTAN EN EL ESPACIO EN BLANCO.

LA ESPUMA _____ BAJÓ ... ALTA, BLANCA

Y CUANDO EL SOL SE PONÍA DETRÁS DE UN MONTE _____... DORADO, ROJO

¡ESTA NIÑA _____! BUENA, CAPRICHOSA

2

CONTESTA BREVEMENTE LAS SIGUIENTES PREGUNTAS:

¿QUÉ LLEVA PUESTO EL AYA?

_____

¿A DÓNDE QUISO IR SOLA, PILAR?

_____

3

MARCA CON UNA (X) LA ORACIÓN QUE DICE CÓMO VENÍA PILAR POR LA ARENA.

☐ PILAR VENÍA CORRIENDO Y SALTANDO.

☐ PILAR VENÍA CON LA CABECITA BAJA.

Para usar con Language Arts Strand

Kit 40, Conjunto de dittos

1

ESCRIBE EN EL ESPACIO EN BLANCO LA PALABRA CORRESPONDIENTE.

-"YO TENGO UNA _____ ENFERMA".
(NIÑA - HERMANA)

-¡AH, _____! ¿EN DÓNDE ESTARÁN?
(NIÑA - LOCA)

2

UNE CON LÍNEAS EL PERSONAJE CON LAS PALABRAS QUE DIJO:

LA MAMÁ DE PILAR

-"SEÑORA... ¡ESTÁN CONMIGO, AQUÍ ESTÁN!"

-"¿Y LOS ZAPATOS, PILAR,
LOS ZAPATITOS DE ROSA?"

LA MAMÁ DE LA NIÑA ENFERMA

-"ANOCHE SOÑÓ, SOÑÓ
CON EL CIELO, Y OYÓ UN CANTO."

-"¡DI DÓNDE PILAR!"

3

CONTESTA LA SIGUIENTE PREGUNTA:

¿QUÉ HIZO PILAR CON LOS ZAPATITOS DE ROSA?

_____

Para usar con Language Arts Strand
Kit 40, Conjunto de dittos

1

ESCRIBE LAS PALABRAS QUE COMPLETAN LAS ORACIONES.

PILAR DIJO:

-¡OH, TOMA, TOMA LOS MÍOS.
YO TENGO MÁS EN MI _____!

-SE VIO SACAR LOS _____
A UNA RUSA Y A UNA INGLESA.

-SEGÚN UNA MARIPOSA: LOS ZAPATITOS DE ROSA ESTABAN GUARDADOS EN UN _____.

2

ESCRIBE UN NÚMERO 1 AL LADO DE LOS REGALOS QUE HIZO LA MAMÁ DE PILAR A LA NIÑA ENFERMA, Y UN NÚMERO 2 A LOS QUE LE HIZO PILAR.

1. LA MAMÁ DE PILAR

2. . PILAR

___ EL ANILLO
___ LA MANTA
___ EL CLAVEL
___ LOS ZAPATITOS DE ROSA
___ UN BESO

3

CONTESTA ESTA PREGUNTA:

¿POR QUÉ LE DIO PILAR SUS ZAPATOS A LA NIÑA?

_____

4

DIBUJA, POR DETRÁS DE LA HOJA, LOS ZAPATITOS DE ROSA.

Para usar con Language Arts Strand
Kit 40, Conjunto de dittos

1

COMPLETA LAS ORACIONES SIGUIENTES:

UN VIEJITO CON SU VIEJITA VIVÍAN EN UN _____.

PARA EL VIEJITO, LO MÁS HERMOSO DEL HUERTO ERAN LAS _____.

EL VIEJITO SE LLAMABA _____ Y LA VIEJITA SE LLAMABA _____.

2

CONTESTA LAS PREGUNTAS SIGUIENTES:

¿QUÉ HABÍAN SEMBRADO LOS VIEJITOS FRENTE A SU BOHÍO?

_____

¿QUÉ PENSABAN HACER LOS VIEJITOS CON LAS VERDURAS QUE TENÍAN EN SU HUERTO?

_____

3

DESCRIBE ALGO QUE PASÓ EN EL CUENTO.

Para usar con Language Arts Strand

Kit 40, Conjunto de dittos

1

ORDENA LOS SUCESOS ESCRIBIENDO LOS NÚMEROS DEL 1 AL 5.

_____ EL CHIVO BAJÓ LA CABEZA PARA EMBESTIR AL VIEJITO Y ÉSTE EMPEZÓ A CORRER.

_____ EL VIEJITO SE APOYABA EN SU BASTÓN CUANDO FUE A VER AL CHIVO.

_____ LA VIEJITA CREÍA QUE PODÍA CONVENCER AL CHIVO DE QUE SE FUERA DEL HUERTO.

_____ EL VIEJITO LE SUPLICÓ AL CHIVO QUE NO SE COMIERA LAS LECHUGAS Y LOS RÁBANOS.

_____ LA VIEJITA TEMBLABA COMO SI TUVIERA FRÍO.

2

CONTESTA CON UNA SOLA PALABRA QUIÉN DIJO ESTAS FRASES:

-¿QUÉ VA A SER DE NOSOTROS, MARÍA?- DIJO EL _____.

-AGUÁRDATE Y TÚ VERÁS COMO A MÍ SÍ ME ESCUCHA- LE DIJO LA _____ AL VIEJITO.

-MIRE, CON PANTALONES O CON FALDA, LO MISMO DA- LE DIJO EL _____ A LA VIEJITA.

Para usar con Language Arts Strand

Kit 40, Conjunto de dittos

1

MARCA CON UNA (X) LAS ORACIONES QUE SE REFIEREN AL CUENTO.

- ☐ LOS VIEJITOS ESTABAN CONTENTOS CON EL CHIVO.
- ☐ EL VIEJITO SINTIÓ UNA PICADA EN UNA OREJA.
- ☐ LA HORMIGUITA LES PIDIÓ A LOS VIEJITOS UNA BOTELLA DE MIEL.
- ☐ LA HORMIGUITA PIDIÓ UN SAQUITO DE AZÚCAR Y OTRO DE HARINA A LOS VIEJITOS.
- ☐ LA HORMIGUITA PICÓ AL CHIVO EN LA BARRIGA.

2

CONTESTA LAS PREGUNTAS SIGUIENTES:

¿POR QUÉ LLORABAN LOS VIEJITOS?

_____

¿POR QUÉ LA HORMIGUITA LE PICÓ AL CHIVO?

_____

3

ESCRIBE UNA ORACIÓN DEL CHIVO DEL CUENTO.

_____

Para usar con Language Arts Strand

Kit 40, Conjunto de dittos

1

COMPLETA LAS ORACIONES CON LAS PALABRAS QUE FALTAN:

LA HORMIGUITA PICÓ AL CHIVO EN LA FRENTE, EN LA BARRIGA Y EN EL _____.

EL CHIVO CREYÓ QUE EL HUERTO ESTABA LLENO DE _____.

EL CHIVO EMPEZÓ A _____ EN UN TERRENO CUESTA ABAJO HASTA QUE DESAPARECIÓ.

2

SELECCIONA LA PALABRA QUE COMPLETA CADA ORACIÓN Y SUBRÁYALA.

LOS VIEJITOS SIGUEN VIVIENDO MUY
TRISTES. FELICES. PREOCUPADOS.

EL CHIVO SIGUE
RODANDO. EMBISTIENDO. COMIENDO.

LAS HORMIGAS SIGUEN
RIENDO. PICANDO. LLORANDO.

3

¿TE GUSTÓ EL CUENTO DEL CHIVO?, ¿POR QUÉ?

_____

_____.

Para usar con Language Arts Strand

Kit 40, Conjunto de dittos

1

ESCRIBE LOS NÚMEROS QUE APARECEN EN LA COLUMNA DE LA IZQUIERDA EN SU LUGAR CORRESPONDIENTE EN LA COLUMNA DE LA DERECHA.

I ESTE HECHO PASÓ...	II ¿QUÉ OCURRIÓ DESPUÉS?...
1. EL CHIVO ENTRÓ EN EL HUERTO.	____ LOS VIEJITOS FUERON FELICES.
2. EL CHIVO BAJÓ LA CABEZA PARA EMBESTIR.	____ EL CHIVO CREYÓ QUE HABÍA MUCHAS HORMIGAS.
3. LA HORMIGA NECESITABA AZÚCAR Y HARINA PARA SUS HIJOS.	____ LOS VIEJITOS FUERON A HABLAR CON EL CHIVO.
4. LA HORMIGA LE DIO MUCHAS PICADAS AL CHIVO.	____ LA HORMIGA SE OFRECIÓ A LOS VIEJITOS PARA LIBRARLOS DEL CHIVO.
5. EL CHIVO DESAPARECIÓ.	____ LOS VIEJITOS CORRIERON PARA LA CASA.

2

¿TE HUBIERA GUSTADO QUE EL CUENTO TUVIERA OTRO TÍTULO? ESCRÍBELO.

_____

_____

3

ESCRIBE UNA ORACIÓN ACERCA DEL CUENTO.

_____

_____

Para usar con Language Arts Strand

Kit 40, Conjunto de dittos

1

ESCRIBE LA ACCIÓN CORRESPONDIENTE EN EL ESPACIO EN BLANCO.

HOY, YO _____ (ESTUDIAR) LOS VERBOS, PERO MAÑANA _____ (ESTUDIAR) LAS MATEMÁTICAS.

JUAN _____ (MONTAR) SU CABALLO EL DOMINGO PASADO. LUIS _____ (MONTAR) EL SUYO MAÑANA.

LOLA _____ (DIBUJAR) UNAS FLORES HOY, PERO AYER NO _____ (DIBUJAR) NADA.

2

ESCRIBE TRES ORACIONES USANDO LA ACCIÓN COMER EN LOS TRES TIEMPOS:

PRESENTE:

_____

PASADO:

_____

FUTURO:

_____

Para usar con Language Arts Strand
Kit 40, Conjunto de dittos

1

SUBRAYA LAS PALABRAS QUE INDIQUEN ACCIÓN:

YO LEO UN LIBRO NUEVO DE CUENTOS.

ANOCHE LEÍ UN CUENTO DE AVENTURAS.

MI PRIMO ROBERTO LEERÁ EL CUENTO MAÑANA.

EL PRÓXIMO DOMINGO, JUGAREMOS EN EL PARQUE.

2

FORMA TRES GRUPOS CON LAS ACCIONES QUE SUBRAYASTE EN EL PÁRRAFO ANTERIOR:

ACCIONES EN PRESENTE	ACCIONES EN FUTURO	ACCIONES EN PASADO

3

ESCRIBE EN LOS ESPACIOS EN BLANCO LA FORMA DE LA ACCIÓN COMPRAR QUE CORRESPONDE:

ELENA _____ UN JUGUETE AYER.

JULIO _____ UN JUGUETE MAÑANA.

Para usar con Language Arts Strand

Kit 40, Conjunto de dittos

PÁG. 12 - EL DIARIO JUEVES 18 DE ABRIL DE 1976

ANUNCIOS CLASIFICADOS

FRANCÉS CON PROFESORA NATIVA. 8-5473.

CLASES DE GUITARRA EN SU CASA
TEL: 8-5456

PROFESORA DE INGLÉS DA CLASES A DOMICILIO (CONVERSACIÓN)
TELF: 3-7352

REPARACIONES DE TECHOS Y PINTURA EN GENERAL.
TEL. 3-7322

GREGORIO OREGÓN LEAL
PLOMERO
6-4320

APARTAMENTO 1 CUARTO, SIN MUEBLES. $140 AL MES. A UNA CUADRA DEL CORREO.
2-5407

CASA 2 PISOS, 2 BAÑOS, ALFOMBRADA, TODA CERCADA. INFORMES: 2-3220

LIMPIO JARDÍN, CORTO Y PODO ÁRBOLES. JUAN
2-3347

HAGA QUE SUS HIJOS HABLEN, LEAN Y ESCRIBAN CORRECTAMENTE EL ESPAÑOL. PROFESORA CON MUCHA EXPERIENCIA DA CLASES EN LA CASA.
6-4218

CHEVROLET 69 CON TODOS LOS EXTRAS $600.
7-5486

LE PINTAMOS TODA CLASE DE OBJETOS EN SU CASA CON MODERNO EQUIPO. LLAME A JOSÉ. TEL. 9-0099

MANTENIMIENTO JARDINES. CORTO Y PODO ÁRBOLES. 8-8832

NOSOTROS ANUNCIAMOS Y RENTAMOS SU PROPIEDAD, SIN COSTO ALGUNO PARA USTED.
CASAS INC.
4-4462

DUEÑO. APARTAMENTO EN CONDOMINIUN, 4 CUARTOS, 1 BAÑO. WEST CHICAGO. $27,000. LLAME AL TELÉFONO 2-6189

PROBLEMAS ELÉCTRICOS EN SU HOGAR O NEGOCIO. CONSÚLTENOS. 2-6673

VEGA '72, 4 CILINDROS. COMO NUEVO. AUTOMÁTICO. UNA GANGA.
TELF. 5-0431

PROFESORA DE INGLÉS EXPERIENCIA EN CONVERSACIÓN. 5-4118

MUDAMOS Y EMPACAMOS CUALQUIER PARTE ESTADOS UNIDOS, PUERTO RICO, CENTRO Y SUR AMÉRICA. MUDADAS LOCALES.
MUDANZAS LAURI
3750 E. 67 ST.
7-5455

LIMPIO PISOS TODAS CLASES Y CHAMPÚ ALFOMBRAS. ESTIMADO GRATIS. PRECIOS MÓDICOS.
8-1129

CORTAMOS, PODAMOS ÁRBOLES. MAQUINARIA MODERNA PARA CORTAR LOS TRONCOS DE LOS ÁRBOLES. 8-4976

Para usar con Language Arts Strand. Kit 40, Conjunto de dittos

Nombre _____ Fecha _____

ESCRIBE LOS NÚMEROS DEL 1 AL 5 DE ACUERDO CON EL ORDEN DE LOS SUCESOS DEL CUENTO.

____ -MARÍA, MIRA QUÉ HERMOSAS ESTÁN MIS LECHUGAS.

____ UN CHIVO SE COMÍA LOS RÁBANOS, LAS LECHUGAS Y EL MAÍZ.

____ PUES SEÑOR, HABÍA UNA VEZ UN VIEJITO QUE VIVÍA CON SU VIEJITA EN UN BOHÍO.

____ Y COLORÍN COLORADO YA MI CUENTO ESTÁ ACABADO.

____ LA HORMIGUITA ATACÓ AL CHIVO.

Para usar con Language Arts Strand
Kit 40, Conjunto de dittos

Nombre _____ Fecha _____

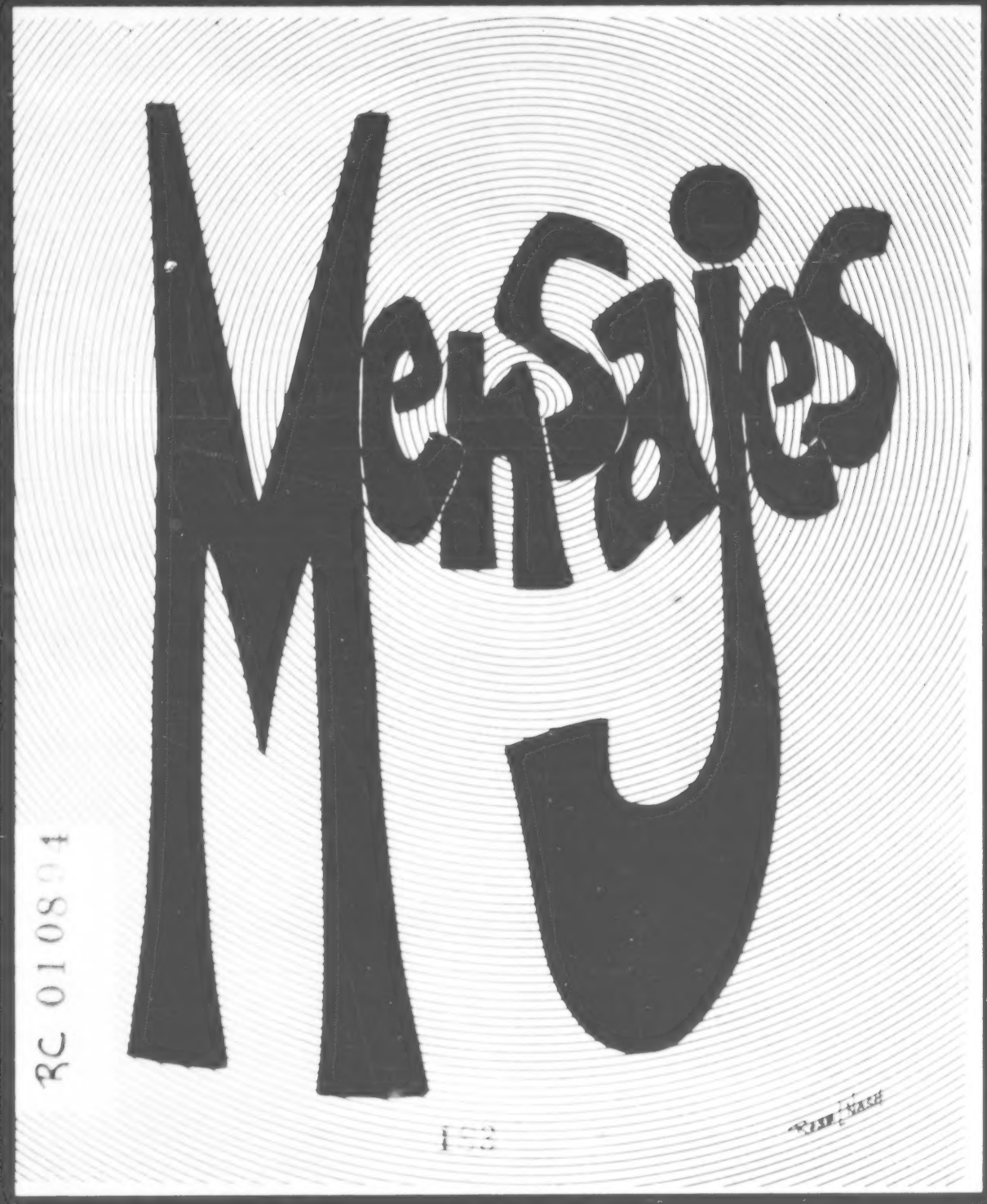
ESCRIBE CADA ACCIÓN EN LOS TIEMPOS PRESENTE, PASADO Y FUTURO.

1. HABLAR
2. BEBER
3. BAILAR
4. COMER
5. CANTAR

	PRESENTE	PASADO	FUTURO
1.	_____	_____	_____
2.	_____	_____	_____
3.	_____	_____	_____
4.	_____	_____	_____
5.	_____	_____	_____

Para usar con Language Arts Strand

Kit 40, Conjunto de dittos



RC 010801

Spanish Curricula Development Center

PRIMARY THREE - REVISED EDITION

KITS 37-38

LANGUAGE ARTS TEAM

Livia G. Foyo
Estela R. Hevia

Illustrator

Rose L. Nash

1977

DADE COUNTY BOARD OF PUBLIC INSTRUCTION
MIAMI, FLORIDA

CONTENIDO

Kit 37

Botellas mensajeras 2
La casa barco 2
Jorge 6
La isla de Tiravete . . . 12
El rescate 16

Kit 38

Martín Fierro (Adaptación) . 23
Simón Bolívar 30
Su niñez en Venezuela . . 30
Sus años de estudio . . . 34
Su viaje a España 35
Su vuelta a las Américas. 37
Su triunfo 38

Botellas mensajeras

La casa barco

Lola se despertó asustada. El movimiento del barco y el sonido de la lluvia y de las olas no la dejaron seguir durmiendo.

-¡Patifuso, despiértate! Parece que se desbarata nuestra casa.

Patifuso sacó sus dos cúernos por debajo de la litera donde dormía y miró muy soñoliento a su ama.

Patifuso y Lola eran los grandes amigos y siempre estaban juntos. A Lola le gustaba hablar con su chivo y se imaginaba que el chivo podía hablar con ella.

-No te alarmes -contestó el chivo- nuestra casa está bien amarrada al muelle. Vuélvete a dormir que todavía es de noche.

Patifuso no era un chivo cualquiera. Tenía los cuernos torcidos y los pelos de su barba estaban tan enredados que parecían alambres torcidos. Además, tenía una manera muy estrafalaria de caminar. Parecía como si también tuviera las patas torcidas.

-Quédate durmiendo si quieres. Ya he perdido el miedo y pienso que será muy divertido pescar de noche.

Lola saltó de su litera, cogió su caña de pescar y se sentó en el borde del barco.

La lluvia fuerte había parado y una ligera llovizna refrescaba la cara de la niña.

-¡Lola, entra, te estás mojando! ¡Tú, siempre con tus ideas estrafalarias! -parecía decirle el chivo desde adentro.

-Patifuso, no seas tan aburrido. Ya sé que no te gusta pescar y mucho menos mojarte. Con lo que yo pesque podremos hacerle una buena sopa a mi abuela.

Aún no había acabado de hablar Lola cuando un fuerte tirón en la caña de pescar casi la hizo caer al agua. Al poco rato pescó un hermoso pescado.

-¿Ves, Patifuso? Ahora sólo nos queda comprar pan para nuestra comida de hoy -dijo Lola mientras entraba muy orgullosa con su pescado.

-Mira, ya dejó de llover y ameneció. Los pescadores deben estar preparándose para salir. Debemos apurarnos para recoger la carnada que a ellos les sobre.

Diciendo esto, Lola comenzó a caminar por el muelle con dirección al pueblo de pescadores seguida por Patifuso.

Jorge

Muy temprano se puso Jorge a mirar por su telescopio. Le gustaba poder ver de cerca el pueblo de allá abajo. La casa de Jorge estaba en una colina y de ahí se veía bien el pueblo. Hacía pocos días que él y su familia se habían mudado y todavía no conocía a nadie.

Pero hoy vio algo que le llamó la atención. Vio un niño con un perro muy raro.

-¡Qué perro tan extraño! Nunca he visto uno igual. ¿Por qué dará esos brincos? - se decía el niño.

Y con esas palabras salió Jorge corriendo para ver si los alcanzaba. Cuando ya estaba cerca pudo ver que el perro no era perro. Era un chivo. Quería conocer a ese niño de todas formas. Por fin se decidió y le gritó:

-¡Oye! ¿Cómo se llama tu chivo?

-Se llama Patifuso y yo me llamo Lola -le contestó la niña.

Jorge abrió la boca asombrado y dijo:

-Pero, ¿eres una niña?

-Pues claro, ¿crees que soy un niño? Mira mis orejas. ¿Has visto alguna vez un niño así?

Lola corrió por el muelle y le gritó a Jorge:

-¿Quieres venir conmigo a casa?

Jorge corrió detrás de la niña y vio que ella se subía en un barco que estaba amarrado al muelle.

Lola dio un salto en el barco y se agarró del techo en un lugar donde había un hueco. Dio una vuelta en el aire y quedó colgando por los pies.

Jorge miró a Lola muy asombrado. Le pareció tan extraño este barco. El techo era como un nido de ratas; tenía tablas viejas, pedazos de cartón y ramas de árboles.

-¿Oye Lola quién hizo este techo?

-¿Verdad que está lindo? Lo hice yo poco a poco -le contestó Lola.

-¡Tú sola!... ¿Y dónde están tu papá y tu mamá? -dijo Jorge.

-Yo vivo sola con mi abuela. Hace muchos años que no tengo papá ni mamá. Mi abuela ahora se pasa el día durmiendo y se le olvida todo. No sé qué le pasa -dijo la niña.

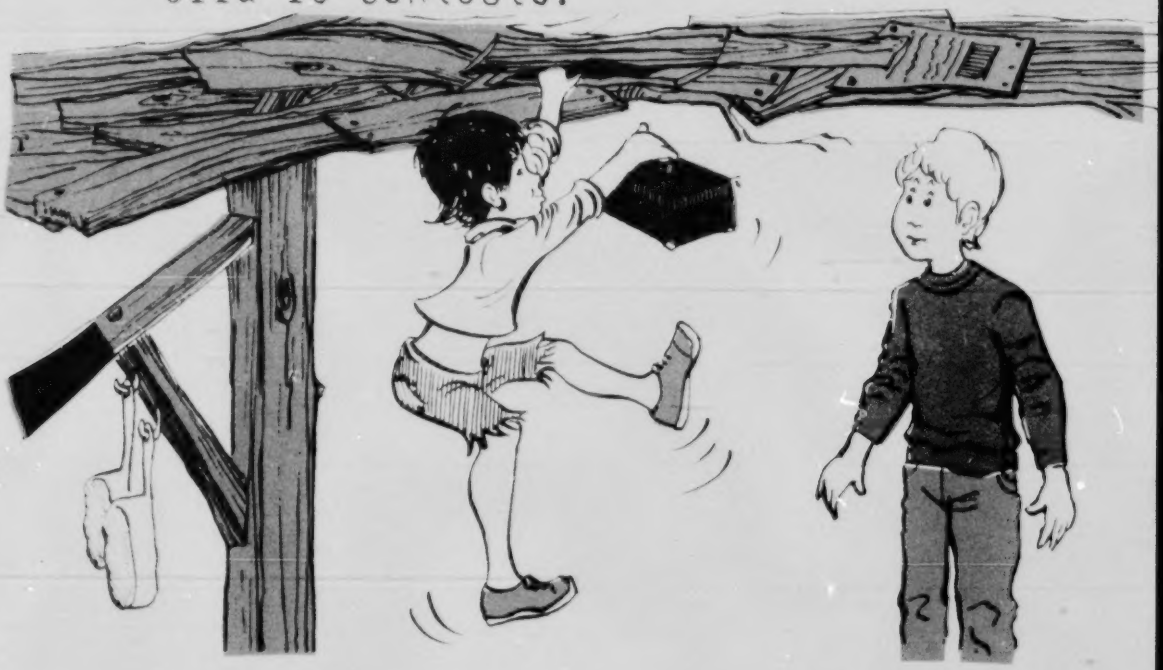
Lola seguía colgada por los pies. Se balanceaba cada vez más y de pronto dio un brinco en el aire y quedó parada.

-Sabes que el día está bueno para volar papalotes. Tenemos que ir a comprar el cordón.

Lola se puso a buscar en todos los cajones, debajo de las sillas, de las literas y aún dentro de una botella vieja.

-¿Qué buscas Lola? -dijo Jorge.

-El dinero que tengo guardado- ella le contestó.



Lola seguía buscando. Abría libros viejos, destapaba cazuelas rotas y por último, dio un salto para alcanzar una caja de paja que tenía escondida en un hueco del techo. Abrió la caja diciendo:

-Aquí sí que debe quedar algún dinero.

Pero al abrir la caja encontró que estaba vacía. Ahora Lola, muy triste, dijo:

-Necesito dinero para comer. Con lo que yo pesco no nos alcanzará.

-No tienes otro familiar que te ayude, Lola? -le dijo Jorge.

-Sí, un tío que no veo hace muchos años. No me gusta pedir ayuda pero ahora sí que tendré que escribirle. Me preocupa pensar que no le llegue la carta. El es marinero y no se sabe nunca en qué puerto va a estar.

-Jorge, muy excitado, dijo: -¿Qué te parece si además de la carta le mandamos unos mensajes en unas botellas? Quién sabe si el mar le lleve el mensaje a uno de esos puertos.

-¡Qué bárbaro! Podríamos ir en mi barquito a tirar las botellas a la isla de Tiravete. Esa es la isla que usan los pescadores como el basurero del pueblo.

La isla de Tiravete

Lola iba caminando por la playa seguida por Jorge y Patifuso.

-¿Dónde tienes amarrado tu barquito Lola? -preguntó Jorge.

-Lo amarré en aquel muelle viejo que ya no se usa -contestó Lola.

-¿A este cascarón le llamas un barco? ¿Estás segura que vamos a llegar a la isla en él? -exclamó asustado Jorge.

-¿Crees que porque yo lo haya recogido de un montón de basura no sirve? -dijo Lola mientras los tres se subían al barquito.

Jorge y Lola remaban. Patifuso iba en la borda. Parecía que le gustaba el aire del mar y el ir y venir de las olas.

La isla estaba muy cerca y llegaron muy pronto a ella. Los niños empezaron a buscar botellas entre toda aquella basura. Patifuso seguía de cerca a Lola como si se diera cuenta de que su ama podría correr algún peligro.

-Lola, creo que debemos volver ya -parecía decir Patifuso. Tirar botellas con mensajes es una idea muy tonta.

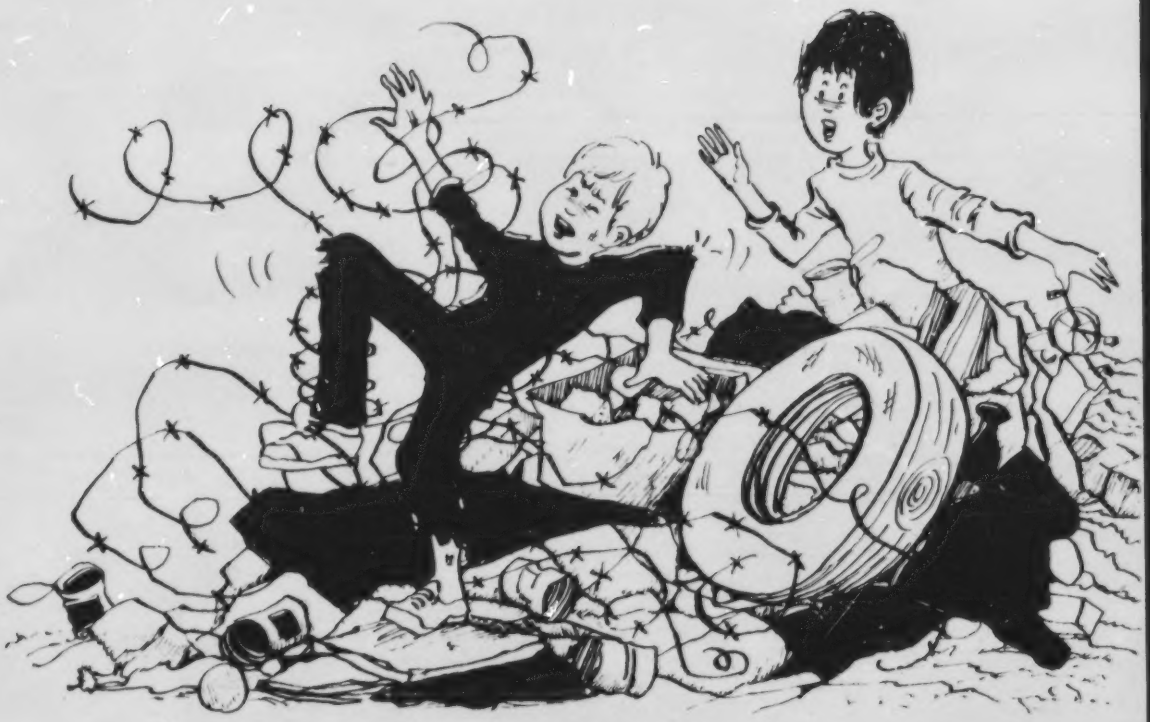
-¡Tú siempre tan aburrido! -contestó Lola mientras tiraba al agua una botella que acababa de encontrar.

-Pues sigan creyendo que los dos solos van a arreglar el mundo. Yo me voy al barco y allí los esperaré durmiendo al sol. Diciendo esto, Patifuso se fue caminando con sus brincos estrafalarios.

Lola, siguió buscando y tirando botellas con mensajes al mar. Estaba tan entretenida que no se dio cuenta que ya era casi de noche. De pronto, oyó un terrible grito de dolor.

-¡Jorge, Jorge! -gritó asustada- ¿Dónde estás? ¿Te ha pasado algo?

-Aquí estoy. ¡Apúrate que me duele mucho!



Detrás de un montón de basura se encontraba el pobre Jorge. Enredado por alambres de púas apenas se podía mover.

-Corre y pide ayuda- lloró Jorge.

Lola se dirigió hacia el lugar donde habían dejado su barquito. Pero al llegar allí encontró que el barquito se lo había llevado la corriente.

El rescate

La música en el radio se interrumpió y se oyó la voz del locutor:

-Alerta. Un niño llamado Jorge lleva perdido varias horas. Fue visto esta mañana por última vez con una niña.

Las palabras del locutor se le quedaron sonando en los oídos a Pedro, el pescador. La noche era oscura y venía él en su barco de vela. De momento sintió que el barco chocaba con algo. Le dio una fuerte vuelta al timón y vio que era un barquito chico.

-Hola, ¿quién va?

No hubo contestación. Volvió a gritar y lo único que oía eran las olas golpeando el barco. Pudo ver que había alguien en el barquito pues vio un bulto. Miró para ver quién era.

Vio que el bulto era Patifuso y dijo:

-¿Qué haces aquí solo, Patifuso? ¿Dónde está Lola? Éste es su barquito.

Patifuso lo miró con ojos muy grandes y solamente supo soltar un triste:

-Beee ... Beee ...

Pedro amarró el barquito al suyo y se dirigió a casa de Lola.

Al llegar a la casa gritó:

-¡Lola, aquí tengo tu chivo perdido!

Pero Lola no aparecía. Solamente pudo ver a la abuelita meciéndose en su sillón.

-Señora, ¿sabe Ud. dónde está Lola?

-¿Lola? ¿Quién es Lola? No sé quién es ella.

Pedro entonces se dio cuenta que la abuelita no andaba muy bien. Todo esto parecía ser peligroso. Lola podía estar perdida y la abuelita no se daría cuenta.

-¡Perdida!- gritó en alta voz.

Recordó entonces las noticias del radio. Decían que el niño perdido había estado con una niña.

-Seguro que esa niña era Lola- pensó el pescador.

Rápidamente fue a la policía para reportar su encuentro con el barco de Lola. Allí se encontró

con los padres de Jorge.

La policía dio la voz de alarma. Pronto se oían en el pueblo las sirenas de los guardacostas.

Pedro y los padres de Jorge fueron en uno de los barcos guardacostas. Los reflectores alumbraban el mar oscuro. Al llegar a la isla uno de los guardacostas se bajó con una luz grande para explorarla.

-¡Aquí, aquí estamos!- Se oyeron unas voces.

Todos se bajaron del barco y trataron de encontrar las voces de los niños. El primero en llegar fue uno de los guardacostas y con mucho cuidado zafó a Jorge de los alambres.

-¿Qué hacían ustedes aquí?- dijo la mamá de Jorge.

-Vinimos a mandarle unos mensajes al tío de Lola- dijo Jorge ya libre de los alambres.

-Pero ¿cómo iban a mandar un mensaje desde esta isla?- preguntó Pedro.

Lola enseñó una botella y dijo muy bajito:

-Con unas botellas como ésta.

Pedro leyó el mensaje dentro de la botella y dijo:

-Yo sé dónde está tu tío. Hoy mismo él recibirá este mensaje. Le mandaremos un telegrama y mientras él viene, todos te ayudaremos.

Los padres de Jorge se ofrecieron para hacer la comida. Pedro se ofreció para arreglar el barco. Y los guardacostas dijeron que se ocuparían de avisar al médico del pueblo para que cuidara a la abuela.

Lola abrazó al chivo y le dijo:

-Ves, Patifuso, mis ideas estrafalarias no eran tan malas. ¡Todos nos van a ayudar!

Por respuesta Patifuso dio un brinco con sus patas torcidas y soltó un agradecido:

-Bee ... Bee ...

Martín Fierro *(Adaptación)*

Martín Fierro era un gaucho cantador que vivía hace muchos años, en Argentina. Vivía en una modesta casita en el campo con su mujer y sus hijos.

Un día estaba reunido un grupo de gauchos tocando sus guitarras.

Martín Fierro cantaba así:

-Soy gaucho y entiéndanlo, así
como mi lengua lo explica...

-Yo soy toro en mi rodeo,
y torezo en rodeo ajeno...

Cuando más entretenidos estaban los sorprendió una tropa de soldados.

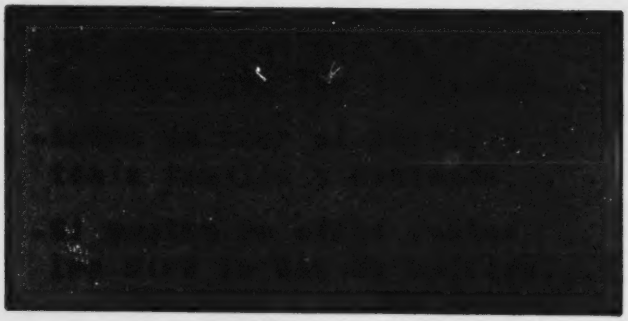
-¡Alto! ¿Qué hacen tantos gauchos aquí reunidos?- gritó el capitán.

Algunos gauchos se asustaron y huyeron.

-¡Soldados, agárrenlos!- ordenó el jefe. Vamos a llevarnos a todos estos vagos para que trabajen en el ejército.

En aquellos tiempos se trataba muy mal a los gauchos en Argentina. Se abusaba de ellos obligándolos a hacer los trabajos más duros y difíciles en el ejército.

Martín Fierro cantaba sobre lo que le había pasado:



Después de varios años de servir en el ejército, Martín Fierro decidió huir hacia las tierras que estaban más allá de la frontera Argentina. En esas tierras sólo vivían los indios y animales salvajes. Sin embargo allá estaría libre y el ejército no lo podría perseguir.

Corriendo muchos peligros, por fin logró escapar y atravesar la frontera.

Luego, ya libre pero muy solo, se entretenía cantando sus penas así:

Martín Fierro no era feliz. Vivía rodeado de peligros, sin casa y sin amigos.

Dormía bajo los árboles, siempre preocupado de que los indios o los animales del bosque lo atacaran por la noche.

Vivió de esta manera durante muchos años hasta que ya viejo y cansado decidió regresar a su casita de campo. Quería volver a ver a su familia y no le importaba que el ejército lo castigara por haber huído.

A su regreso encontró que muchas cosas habían pasado en su ausencia. Su casita estaba destruída y su familia había desaparecido.

Muy triste se consolaba cantando sus versos así:

-A mis hijos infelices,
pensé volverlos a hallar
y andaba de un lado al otro
sin tener ni qué mirar.

-Como hijitos de la cuna
andarán por ahí sin madre,
ya se quedaron sin padre
y así la suerte los deja...

Pero todo no fue tan triste para Martín Fierro. El ejército le había perdonado y ya no lo perseguía más.

Con la ayuda de sus buenos vecinos logró encontrar a sus hijos. Al fin, todos reunidos de nuevo, les cantaba sus versos así:

Simón Bolívar

Su niñez en Venezuela

Simón sale al balcón de su cuarto. Desde allí se puede ver casi toda la hacienda, pero especialmente el establo de los caballos. El día es especial para Simón. Hoy cumple ocho años.

Rápidamente se viste pensando en el establo. Es su lugar preferido. Allí ve unos esclavos ensillando un caballo nuevo que no conoce. Simón se acerca para verlo. El caballo es blanco con cola larga y ojos brillantes.

-¿De quién es ese caballo tan bello?- pregunta Simón acariciándolo.

Nadie le contesta. Pero entonces oye los pasos de su madre que se acerca. Ella mira a Simón y con una pícara sonrisa le dice:

-Sí, Simón, es tuyo. Tu regalo de cumpleaños.

Otros allí ven la escena; sus hermanos, los sirvientes, empleados, Hipólita su niñera que él adora. Todos sonríen.

-Súbete niño- le dice Hipólita. Y Simón, queriendo enseñar que él sabe montar, sube rápidamente en la montura.

- Mira mi caballo, Hipólita! Ya no tengo que montar en el burrito negro.

Bien sabe Hipólita lo que este caballo significa para Simón. Hace unos días que paseaban juntos en dos burritos. Simón iba en uno negro y ella en uno gris. Simón, impaciente por llegar pronto al río, corría su burrito. Pero, el burrito tenía otras ideas. De repente, paró en seco y Simón salió volando por el aire.

-Ves, Hipólita, esto no me pasaría con un caballo. Los burros son muy caprichosos. Algún día cuando yo sea grande tendré un caballo bien bonito.

Ahora la niñera piensa muchas cosas cuando ve a Simón tan contento, montando su caballo nuevo. Ella se siente tan orgullosa al verlo, que le dice:

-Mi niño, así pareces un jefe de regimiento. ¡Qué bien te ves!

Simón, riéndose y galopando, se va tan lejos que casi se pierde de vista.

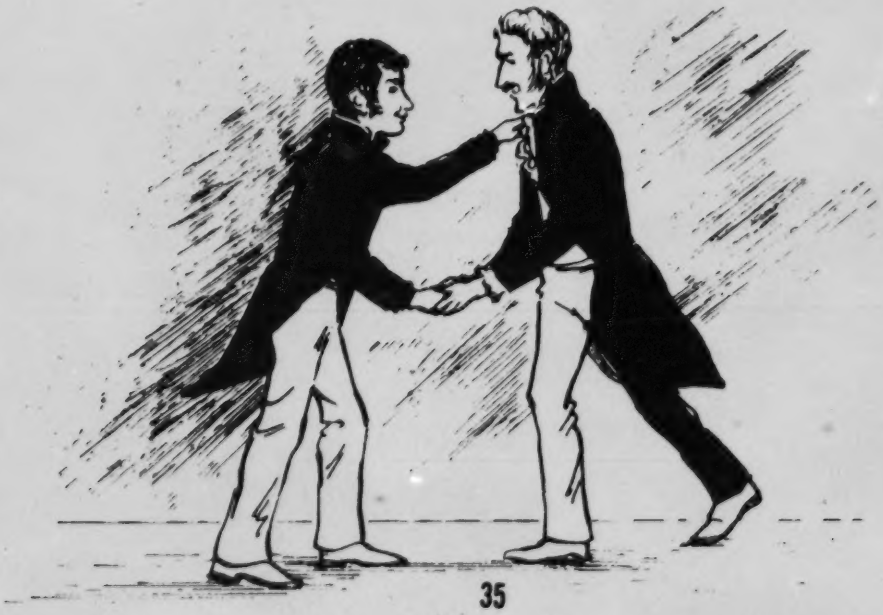
Sus años de estudio

Pocos meses después muere la mamá de Simón. Y como años antes había muerto su padre, queda ahora Simón totalmente huérfano. Todos los hermanos tienen que separarse. Simón va a vivir con su abuelo. Pero siempre recuerda a Hipólita con mucho cariño. Tantas veces como puede, va a pasarse un tiempo con ella. Ella es lo único que le queda como recuerdo de su vida feliz en la hacienda de sus padres.

En casa de su abuelo estudia con profesores que empiezan a enseñarle a leer y a escribir. Pero hay un profesor a quien quiere más que a los otros. Simón comprende que este profesor le enseña aún más de lo que hay en los libros. Le enseña a pensar. Le dice que un hombre honrado debe decir lo que piensa. A esto él le llama libertad.

Su viaje a España

Al cumplir los dieciséis años, su abuelo manda a Simón a España para que siga sus estudios. Pasan varios años en España y Simón ya es un hombre. Un día se encuentra con el profesor que tanto admira. Recuerdan a Venezuela, la hacienda, el abuelo, Hipólita y todos aquellos amigos que están allá. Pero, también hablan del maltrato de los españoles a los venezolanos.



-Dicen que los españoles encarcelan a todos los que hablan en contra del gobierno español- dice el profesor.

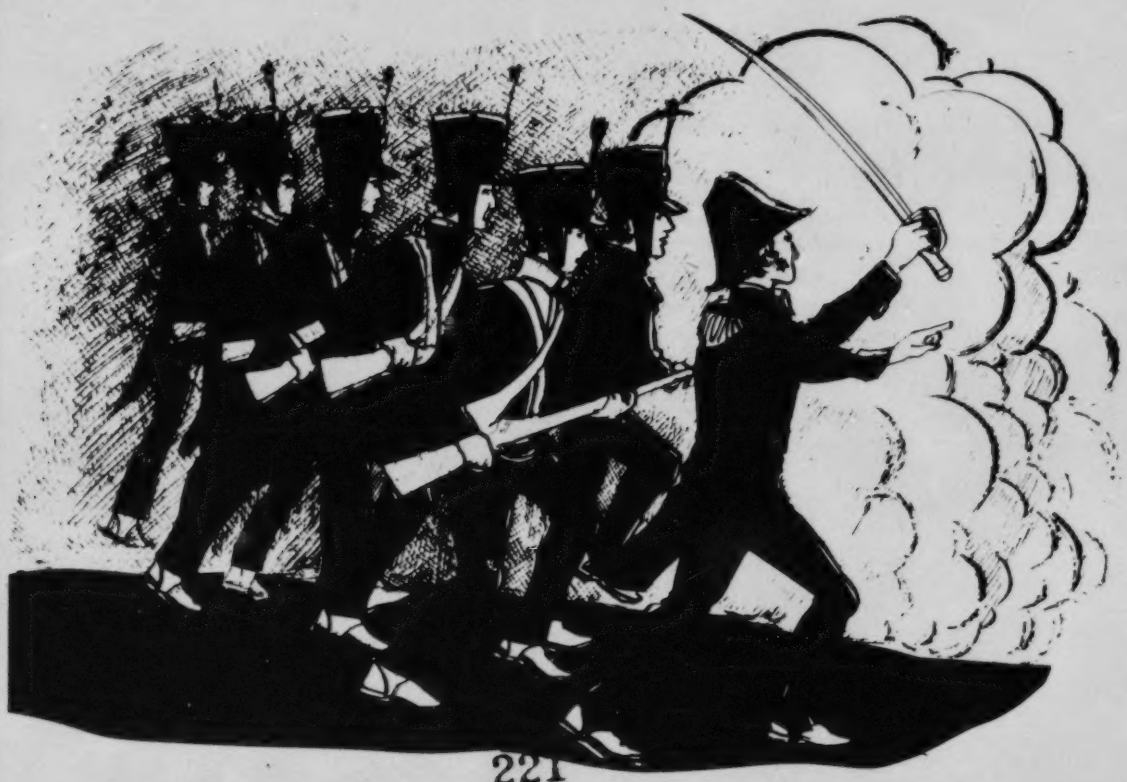
-Ah, si yo pudiera librar a Venezuela de los españoles- le dice Simón.

-¿Y por qué no? Tú podrías hacerlo, Simón- le contesta su profesor.

Y, ya desde ese momento, Simón empieza a hacer planes para liberar a Venezuela.

Su vuelta a las Américas

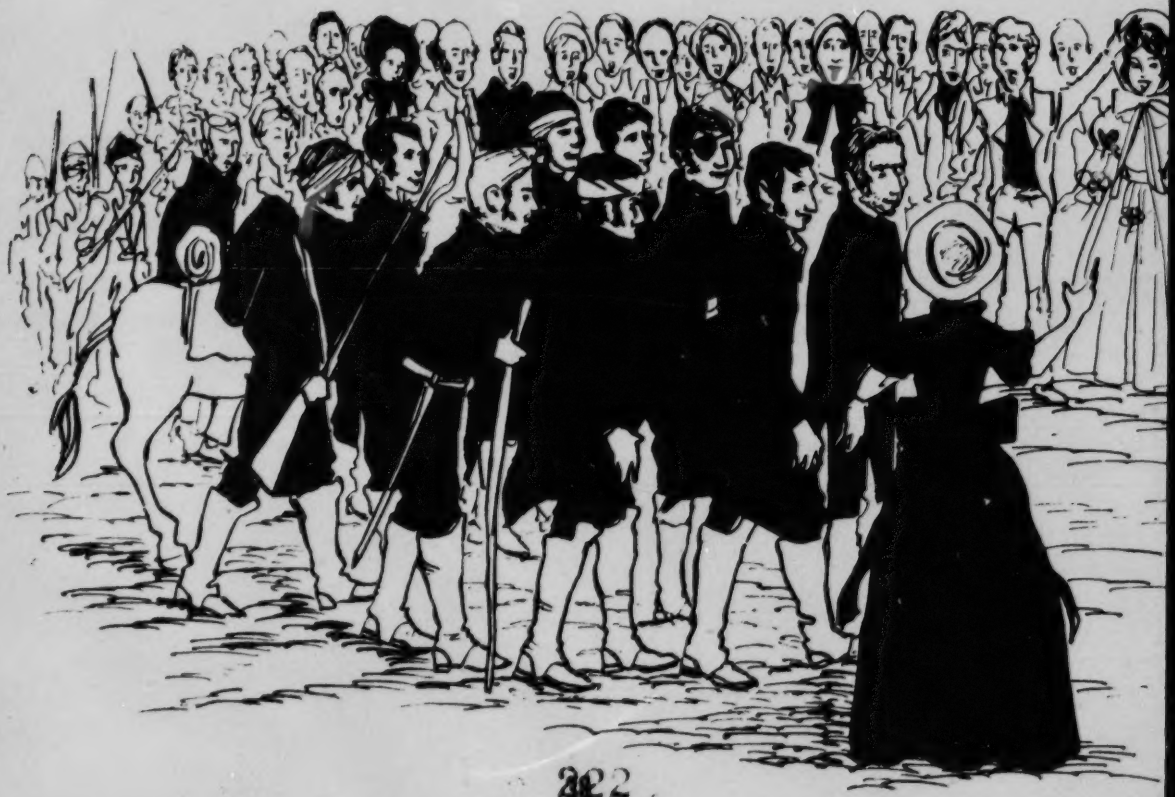
Meses después Simón Bolívar vuelve a Venezuela. Allí encuentra muchas dificultades. Los españoles lo persiguen y él logra huir a Colombia. Allí, Simón reúne un ejército de doscientos hombres y con ellos vuelve a Venezuela a conquistarla. Atraviesa las montañas y en su camino vencen en todas las batallas.



Su triunfo

Al fin Simón Bolívar y sus hombres llegan a la capital de Venezuela. Han logrado vencer a los españoles.

El pueblo los recibe con un desfile hermoso. Lindas muchachas vestidas de blanco rodean el caballo de Simón y lo coronan con flores.



Se oyen los gritos de alegría y los aplausos de la gente que quiere abrazarlo.

-¡Viva la libertad!

-¡Viva el libertador!

Los hombres del ejército, aunque vienen cansados, hambrientos y heridos, sonríen. El cariño de este pueblo les da nuevas fuerzas.

Entre tanta gente nadie ha notado que hay una viejita que está tratando de ver a Simón. Es Hipólita. Lleva horas allí, esperando ver de cerca a quien ella todavía recuerda como su niño. ¡Se siente tan orgullosa de él! Es muy grande la emoción que ella siente. Sus ojos ya cansados brillan con las lágrimas que no puede contener. Pero piensa y se dice:

-Hipólita, déjate de llanto que hoy es día de fiesta y alegría.

Logra ver el caballo de Simón. El paso del caballo es lento. Se acerca Simón y ya está al lado de Hipólita. Simón, al ver a su niñera, se le humedecen los ojos. Para su caballo y sorprendiendo a todos, grita:

-¡Alto, todos!

El silencio es general. Simón se baja del caballo.

Camina entre aquella gente y llega al lado de Hipólita. La abraza como un hijo y se oye que le dice:

-Aquí me tienes otra vez, Hipólita. No olvides que sigo siendo tu niño.

Al ver al libertador abrazado a la viejita, todos allí se emocionan.

Las campanas de la iglesia con voces de bronce dan su bienvenida. Parecen decir:

-Ha vuelto de nuevo nuestro hijo querido. ¡Viva nuestro libertador!

Mensajes, el libro que corresponde a los Kits 37 y 38, tiene 51 palabras y expresiones que se consideran nuevas. Se tratan como nuevas aquellas que son necesarias para la comprensión del propósito del autor, así como las ideas o los sucesos más importantes en cada selección.

2. ----------
3. cuernos
litera
torcidos
enredados
alambres
estrafalaria
muelle
4. ----------
5. carnada
6. telescopio
colina
7. ----------
8. nidos de ratas
9. balanceaba
papalotes
10. cazuelas
11. bárbaro
12. cascarón
13. ----------
14. ----------
15. púas
corriente
16. rescate
locutor
bulto
17. ----------
18. ----------
19. sírenas
guardacostas
reflectores
20. ----------
21. ----------
22. agradecido
23. gaucho
modesta
letrao
24. entretenidos
tropa
vagos
25. servicio
26. frontera
desgraciado
ampararme
paradero
27. ----------
28. ----------
29. oportuno
30. hacienda
establo
ensillando
31. niñera
montura

32. paró en seco
caprichosos
33. galopando
34. huérfano
35. maltrato
36. ----------
37. ----------
38. desfile
39. libertador
40. ----------
41. humedecen
42. ----------
43. voces de bronce

SCDC READING SERIES - LANGUAGE ARTS

PRIMARY THREE

Unit 7

Un hogar para todos

Un mundo mágico

Unit 8

Cuentos de ayer y hoy

Sueños y triunfos

Unit 9

Relatos de nuestra tierra

Cuentos y leyendas

Unit 10

Mensajes

Había una vez en México, Cuba y Puerto Rico

Dissemination and Assessment
Center for Bilingual Education
7703 North Lamar Boulevard
Austin, Texas 78752

☆ U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE : 1977 - 774-316

Había una vez en

México, Cuba y Puerto Rico...

RC 0108894

Spanish Curricula Development Center

PRIMARY THREE - REVISED EDITION

KITS 39-40

LANGUAGE ARTS TEAM

Livia G. Foyo
Estela R. Hevia

Illustrator

Rose L. Nash

1977
DADE COUNTY BOARD OF PUBLIC INSTRUCTION
MIAMI, FLORIDA

Contenido

Kit 39

Benito Juárez 2
El pastor 2
La huída 9
El Licenciado Juárez . 16

Kit 40

Los zapatitos de rosa (Adaptación) José Martí . 18

El cuento del chivo (Adaptación del cuento folklórico puertorriqueño) 28

Benito Juárez

El pastor

Benito caminaba más rápido que otras mañanas. Quería llegar al corral antes que amaneciera. Allí lo esperaban sus ovejas. Abrió el portón del corral y pronto las ovejas se amontonaron alrededor de él. Benito les hablaba. Les hablaba en zapoteca, el idioma de esa región de México, pues él apenas sabía hablar español.

La voz de Benito se oía en la oscuridad hablándole a sus ovejas. El las llevaba al campo verde a pastar.

Benito decidió subirse a una lomita y allí descansar. Sacó unas tortillas que traía y se puso a comer. De vez en cuando tenía que correr detrás de alguna oveja. Cuando ya tenía a todas las ovejas pastando, Benito se acostó en su cobija. Tocaba la flauta y soñaba despierto mirando las nubes que pasaban como en desfile.

Pensaba en el día en que su tío Benito lo había traído a vivir con él a Guelatao. Sus padres acababan de morir. Todavía podía recordar la tristeza que había sentido. Pero Benito tenía tanto que hacer en la casa del tío que poco a poco empezó a olvidar su pena.

De día pastoreaba a las ovejas y las cuidaba. Las ovejas eran sus compañeras y le daban mucha alegría. De noche su tío le enseñaba a escribir el abecedario.

Estaba pensando el niño en todas estas cosas cuando oyó unos ruídos extraños que se acercaban.

Eran unas carretas llevadas por caballos. Estaban adornadas con muchos colores. Detrás de las carretas venía gente caminando. Algunos traían trajes de colores y sombreros de muchas clases. Otros traían trompetas, tambores y flautas.

-¡Es el circo!- dijo Benito.

El niño corrió para alcanzar a aquella gente.

El payaso se le acercó a Benito y empezaron a hablar. Le contó de grandes ciudades con hermosas casas y parques que había visitado con el circo. Le habló de fuentes luminosas y de iglesias con campanarios. Le contó tantas cosas bellas que al niño se le encendían los ojos y se le llenaba la cabeza de fantasías.

Mientras Benito escuchaba al payaso, los cirqueros se instalaban en aquel lugar. Una mujer estaba cocinando un animal en la hoguera, otra cantaba, y los demás se sentaban alrededor de la hoguera.

Benito se acordó entonces de sus ovejitas. Se despidió del payaso y corrió a buscarlas. Al contarlas, notó que una ovejita había desaparecido.

De pronto se acordó del animal que cocinaban en la hoguera. ¿Sería su ovejita?

Con lágrimas en los ojos Benito recogió sus ovejas y empezó a caminar hacia la casa del tío. Pensaba que su tío lo castigaría por haber sido tan descuidado. Recordaba la vez que había perdido otra ovejita y su tío le había dado una paliza.

La huída

Benito decidió huir. Iría a Oaxaca, un pueblo que quedaba a catorce leguas. Allí vivía su hermana mayor, Josefa.

Sin mirar para atrás, Benito tomó el camino a Oaxaca. El camino era muy largo y él apenas lo conocía. Tomaba agua de los arroyos y comía de lo que encontraba. Cuando le daba miedo, sacaba su flauta y tocaba canciones para olvidar sus temores. Esa noche Benito durmió bajo los árboles.

Por la mañana vio de lejos que brillaban las cúpulas de unas iglesias.

-¡Es Oaxaca!- se dijo.

Le empezó a latir el corazón fuertemente. ¡Qué contento se sentía! Comenzó a caminar rápidamente hasta que llegó a la plaza del pueblo. Benito nunca había visto tanta gente. En la plaza vendían sarapes, rebozos, trastes de barro, verduras, canastas, y toda clase de cosas.

-¿Cómo podré encontrar a mi hermana entre tanta gente?- se decía.

Las campanas de las iglesias del pueblo empezaron a sonar. Repicaban las campanas de tal forma que no se podía oír nada más.

Benito, muy curioso, miraba hacia los campanarios tan fascinado que no se dio cuenta que un hombre se le acercaba.

-¿Eres nuevo aquí?- le preguntó.

-Sí señor. He venido a ver a mi hermana Josefa pero no sé dónde vive.

-¿Acaso es la niña Josefa que vino de Guelatao?

-¡Sí! ¿La conoce?

-Sí, ella trabaja en casa de la familia Maza. Si quieres te enseño dónde está la casa.

Benito se acercó a la casa donde vivía Josefa. Era de noche y la casa estaba casi oscura. Por una ventana alumbrada pudo ver a una mujer cocinando y oía su canto. Reconoció la voz.

-¡Si pudiera verle la cara!- pensaba Benito.

La mujer se movió para tomar un sartén y Benito vio que era Josefa.

-¡Josefa, Josefa!- le gritó.

Su hermana en seguida abrió la puerta y muy emocionada le dijo:

-¡Benito! ¡No lo puedo creer! ¿Qué haces por acá? Ven, pasa.

Los dos hermanos se abrazaron y se pusieron a hablar hasta muy tarde.

Desde ese día la vida de Benito empezó a cambiar. Consiguió trabajo en la casa donde trabajaba Josefa. Benito era muy inteligente y tenía muchos deseos de aprender. Asistió a las mejores escuelas que había en Oaxaca. En sus ratos libres paseaba por las calles de la ciudad. Allí vio mucha gente pobre. También vio los abusos de los gobernantes. Aunque era muy joven, Benito empezó a preocuparse por el pueblo.

Pasaron los años. Benito estudió mucho y terminó la carrera de leyes. Empezó a trabajar como licenciado en Oaxaca. Llegó a ser famoso por la forma en que defendía a los indios. Siempre estaba dispuesto a defender a aquellos que no tenían dinero. La gente lo quería tanto que después llegó a ser Gobernador de Oaxaca. Construyó escuelas y caminos y abrió pozos para darle agua a los campesinos.

En los años siguientes, Benito ocupó otros puestos importantes. Llegó a ser Presidente de México. Pero Benito siempre tenía enemigos a los que no les gustaba la forma en que él defendía y ayudaba a la gente. A pesar de esto, Benito siguió trabajando por el bien de los pobres.

Con la ayuda de muchos mexicanos Benito luchó y venció a los enemigos. El hombre justo, bondadoso y humilde triunfó.

El nombre de Benito Juárez no se olvidará. Se recordará por su honradez y esfuerzo, por su servicio al pueblo, por sus leyes justas y por su valentía. Será siempre héroe de México.

Los zapatitos de rosa

José Martí

Hay sol bueno y mar de espuma,
Y arena fina, y Pilar
Quiere salir a estrenar
Su sombrerito de pluma.

-"¡Vaya la niña divina!"
Dice el padre, y le da un beso.
"Vaya mi pájaro preso
A buscarme arena fina".

-"Yo voy con mi niña hermosa",
Le dijo la madre buena.
"¡No te manches en la arena
Los zapatitos de rosa!"

Fueron las dos al jardín
Por la calle del laurel,
La madre cogió un clavel
Y Pilar cogió un jazmín.

Ella va de todo juego,
Con aro, y balde y paleta;
El balde es color violeta;
El aro es color de fuego.

Está la playa muy linda;
Todo el mundo está en la playa;
Lleva espejuelos el aya
De la francesa Florinda.

Dicen que suenan las olas
Mejor allá en la barranca,
Y que la arena es muy blanca
Donde están las niñas solas.

Pilar corre a su mamá:
-"¡Mamá, yo voy a ser buena;
Déjame ir sola a la arena:
Allá, tú me ves, allá!"

-"¡Esta niña caprichosa!
No hay tarde que no me enojes:
Anda, pero no te mojes
Los zapatitos de rosa".

Se fue la niña a jugar,
La espuma blanca bajó,
Y pasó el tiempo, y pasó
Un águila por el mar.

Y cuando el sol se ponía
Detrás de un monte dorado,
Un sombrerito callado
Por las arenas venía.

Trabaja mucho, trabaja,
Para andar: ¿qué es lo que tiene
Pilar que anda así, que viene
Con la cabecita baja?

Bien sabe la madre hermosa
Por qué le cuesta el andar:
-"¿Y los zapatos, Pilar,
Los zapatitos de rosa?".

"¡Ah, loca! ¿en dónde estarán?
¡Di dónde Pilar!" -"Señora",
Dice una mujer que llora:
"¡Están conmigo, aquí están!"

"Yo tengo una niña enferma
Que llora en el cuarto oscuro
Y la traigo al aire puro,
A ver el sol, y a que duerma".

"Anoche soñó, soñó
Con el cielo, y oyó un canto,
Me dio miedo, me dio espanto,
Y la traje, y se durmió".

"Con sus dos brazos menudos
Estaba como abrazando;
Y yo mirando, mirando
Sus piececitos desnudos."

"Me llegó al cuerpo la espuma.
Alcé los ojos, y vi
Esta niña frente a mí
Con su sombrero de pluma.

-"¡Se parece a los retratos
Tu niña! -dijo: ¿Es de cera?
¿Quiere jugar? ¡si quisiera!...
Y por qué está sin zapatos?"

"Mira, ¡la mano le abrasa,
Y tiene los pies tan fríos!
¡Oh, toma, toma los míos,
Yo tengo más en mi casa!"

"No sé bien, señora hermosa,
Lo que sucedió después;
¡Le vi a mi hijita en los pies
Los zapatitos de rosa!

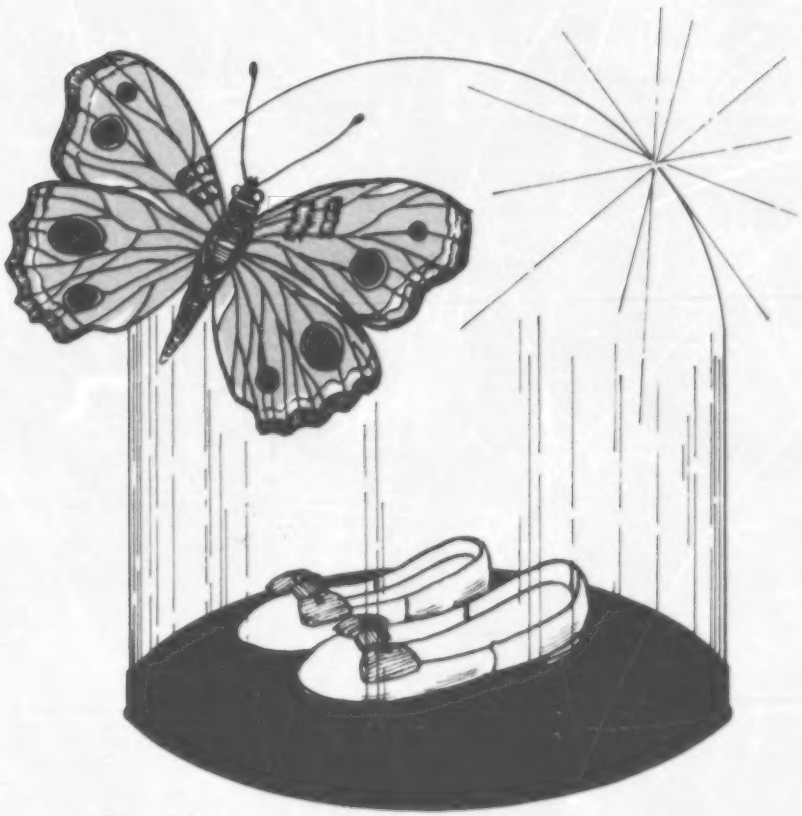
Se vio sacar los pañuelos
A una rusa y a una inglesa;
El aya de la francesa
Se quitó los espejuelos.

Abrió la madre los brazos,
Se echó Pilar en su pecho,
Y sacó el traje deshecho,
Sin adornos y sin lazos.

Todo lo quiere saber
De la enferma la señora:
¡No quiere saber que llora
De pobreza una mujer!

-"¡Sí, Pilar, dáselo! ¡y eso
También! ¡tu manta! ¡tu anillo!"
Y ella le dio su bolsillo,
Le dio el clavel, le dio un beso.

Vuelven calladas de noche
A su casa del jardín;
Y Pilar va en el cojín
De la derecha del coche.



Y dice una mariposa
que vio desde su rosal
Guardados en un cristal
Los zapatitos de rosa.

259

El cuento del chivo

Pues señor, había una vez y dos son tres, un viejito que vivía con su viejita en un bohío muy chiquito pero muy bonito. Y los dos viejitos se querían mucho y siempre hacían todo juntos.

Sucedió que los viejitos habían sembrado delante del bohío muchas semillas y habían hecho un gran huerto. Y en este huerto tenían lechuga, pimientos, maíz y otras cuantas verduras buenas para comer y vender.

Pues señor, los viejitos estaban muy contentos y satisfechos. Pensaban en lo bien que iban a comer y los chavos que iban a ganar vendiendo lo que no pudieran comerse. La viejita estaba encantada con los rábanos y con el maíz y el viejito con las lechugas.

Por la mañana cuando se asomaba a la ventana le decía a su viejita:

-María, mi hija, mira qué hermosas están mis lechugas.

Y el viejito se reía y levantando su bastón le hacía cosquillas a la viejita. Pero ésta se asomaba entonces y le decía a su viejito:

-¡Ay, Ramón debes estar ciego! Lo más hermoso que hay en todo el sembrado es mi maíz y después de mi maíz, mis rábanos. ¡Qué coloraditos están los rábanos y que verdecitas están las matas de maíz!

Y le metía al viejito un pellizco que le hacía decir que sí, que él estaba equivocado.

Así pasaban los días. Y una mañana, cuando el viejito se levantó y fue a la ventana a saludar el día, vio entre sus lechugas un bulto raro que parecía un animal. Volvió a mirar y entonces vio que aquel bulto se parecía a un chivo. Llamó a su viejita y le preguntó si ella veía lo mismo que él. Ella miró y comprendió que era un chivo.

Entonces el viejito empezó a andar a donde estaba el chivo. Como era tan viejo se apoyaba en su bastón. Cuando llegó cerca del chivo, le dijo:

-Buenos días, Señor Chivo. Yo venía a suplicarle que no se coma los rábanos y las lechugas, pues nos han costado mucho trabajo. Ya usted ha comido bastante y nosotros somos viejos y no podemos trabajar más. ¡Váyase, Señor Chivo, y déjenos gozar de nuestro trabajo!

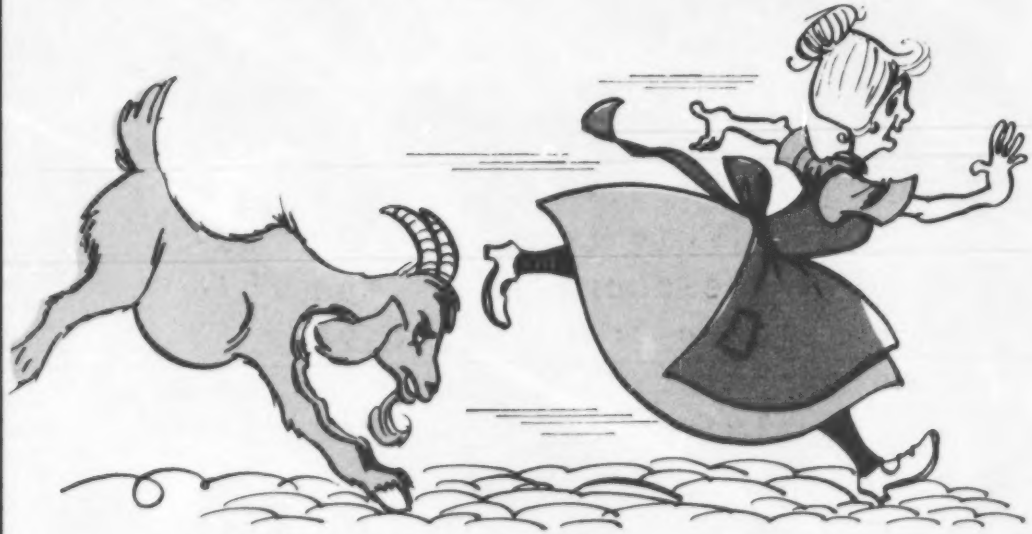
Pero el chivo por toda contestación bajó la cabeza y se puso en posición de embestir al viejo. El viejito empezó a correr como si fuera un joven, y llamando a su viejita le decía:

-María, mi hija, ábreme la puerta que el chivo me agarra. ¡Bendito! Tanto como hemos trabajado para que ahora venga ese chivo a comérselo todo. ¿Qué va a ser de nosotros, María?

-Ten calma, mi hijo. Ustedes los hombres no saben hacer las cosas. Déjame ir a ver a ese chivo. Yo le explicaré esta cuestión mejor que tú, y además, como soy mujer, me atenderá mejor que a ti. Espérate y tú veras como a mí sí me escucha.

Y la viejita se fue donde estaba el chivo.

-Señor Chivo, buenos días. Venía a decirle a usted que este sembrado de maíz me ha costado mucho trabajo. Yo soy una pobrecita vieja y mi marido y yo somos muy viejos y usted, señor Chivo, es joven y ...



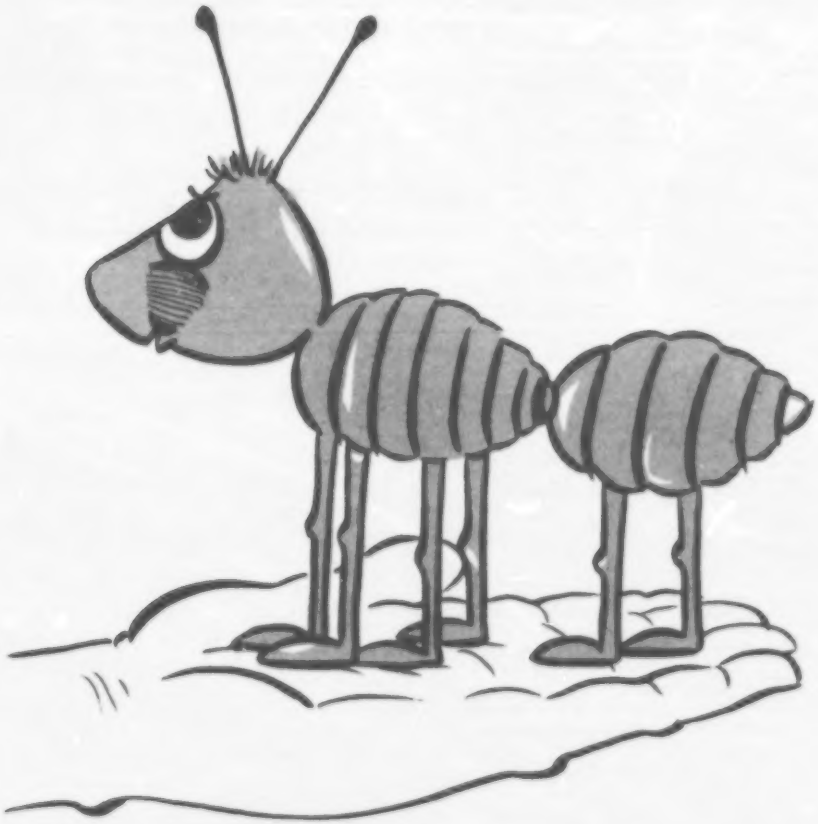
El chivo bajó la cabeza, se preparó para embestir y dijo:

-Mire, con pantalones o con faldas, lo mismo da. Lárguese de aquí antes de que yo la agarre con mis cuernos y acabe con usted porque si no ...

-¡Ay Ramón! ¡Ábreme la puerta ligero, que me agarra el chivo! ¡Abre, mi hijo, abre, que me agarra! ¡Ay, mi hijo, qué animal más mal educado!

Y la pobre viejita cayó en un sillón, y temblaba como si tuviera mucho frío.

Y los dos viejitos no sabían qué hacer para desprenderse de aquel animal que había venido a abusar de ellos y a comerse todas las verduras que ellos habían cuidado con tanto trabajo. ¡Lloraba la viejita, y lloraba el viejito! Y cuando más tristes estaban, el viejito sintió una picada en la oreja y fue a rascarse. Al rascarse le cayó en la mano una cosa y vio que era una hormiguita brava. Oyó que la hormiguita le decía:



-Si ustedes quieren que yo les libre de ese chivo que se está comiendo las verduras, prepárenme un saquito de azúcar y otro de harina para llevarles a mis hijitos. Y yo les aseguro que el chivo se irá y no volverá a molestarlos.

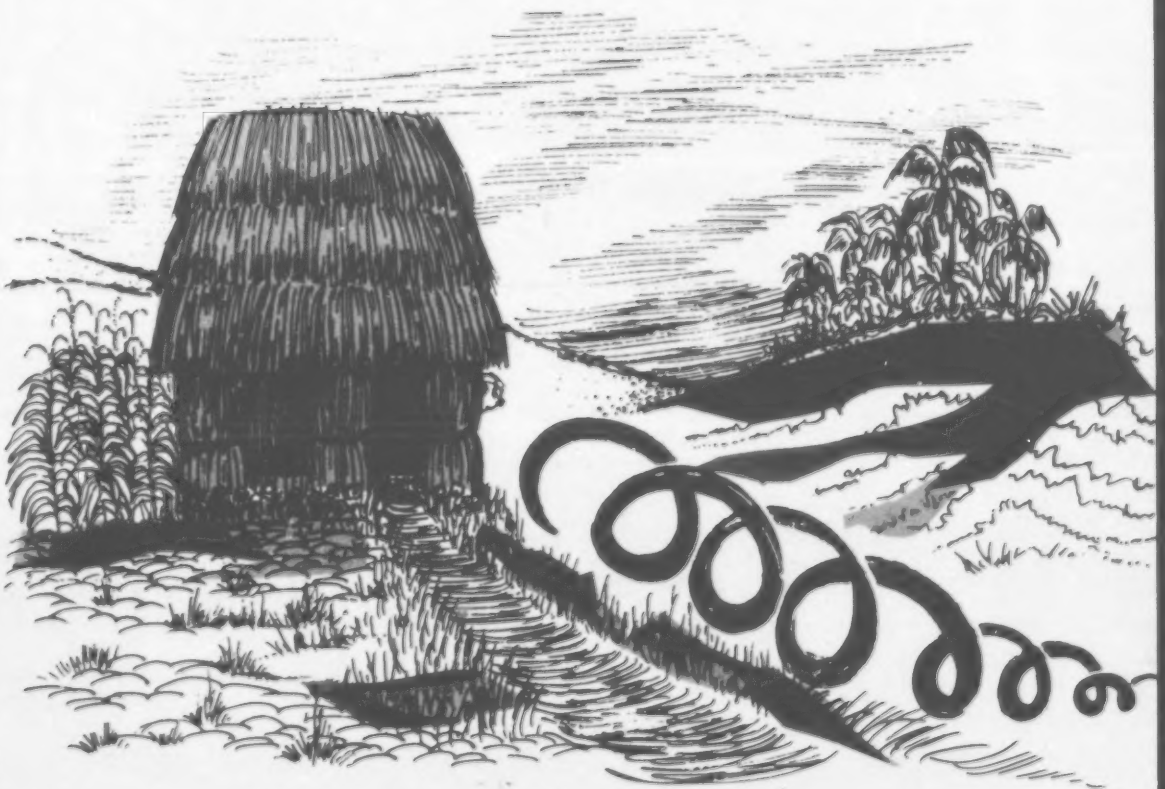
Los viejitos dijeron que sí, que como no, que ellos le preparaban los dos saquitos, uno de azúcar y otro con harina para que se los llevara a sus hijitos; pero que les librara del chivo.

Y antes de que lo supieran, la hormiguita se tiró al suelo y anduvo y anduvo hasta que llegó a donde estaba el chivo. Sin decirle nada, empezó a subírsele por una de las patas hasta que llegó a la frente, y le picó duro.

El chivo levantó la pata para rascarse, pero la hormiguita ya estaba picándole la barriga.

El chivo levantó una de las patas de atrás para rascarse. Pero la hormiguita se había pasado al otro lado y le estaba picando. El chivo no tenía bastantes patas para rascarse, y la hormiguita seguía picándole por todo el cuerpo y el chivo sufriendo sin poder rascarse.

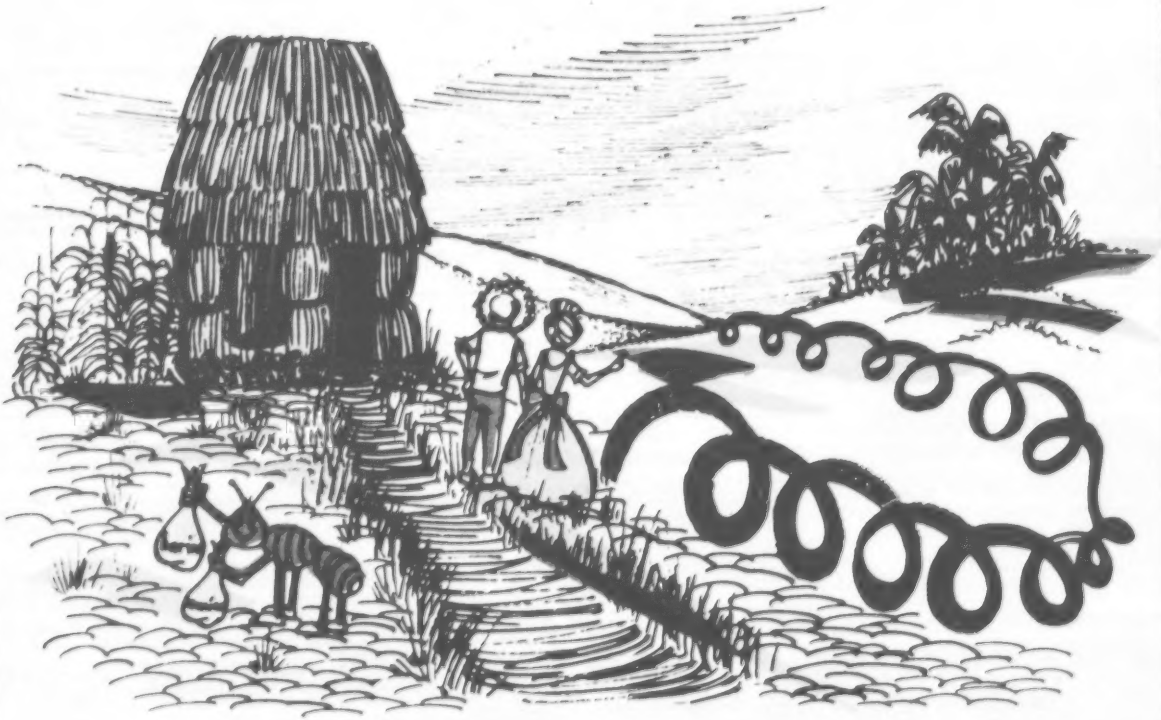
Para poder rascarse mejor, el chivo se echó en la tierra y empezó a dar vueltas. Pero el terreno era cuesta abajo, y el chivo empezó a rodar y a rodar y a rodar hasta que desapareció.



Mientras tanto la hormiguita volvió a la casa de los viejitos.

-Ya he cumplido con mi palabra. Aunque soy pequeñita, soy brava para atacar al enemigo y darle de comer a mis hijitos. Los he librado del chivo y no volverá a molestarles.

Diciendo esto, la hormiguita brava cogió sus saquitos, uno de azúcar y el otro de harina para llevar a sus hijitos.



Los viejitos se pusieron lo más contentos al verse libres del chivo. Siguen viviendo muy felices, y el chivo sigue dando vueltas y vueltas para librarse de la hormiga. ¿Y las hormigas? Las hormigas riendo ...

Y colorín colorado, ya mi cuento está acabado, y si no te ha gustado, échate para el otro lado.

PALABRAS NUEVAS

Había una vez en México, Puerto Rico y Cuba..., el libro correspondiente a los Kits 39-40, tiene 47 palabras y expresiones que se consideran nuevas. Se tratan como nuevas aquellas que son necesarias para la comprensión del propósito del autor así como de las ideas o sucesos más importantes en cada selección.

2. portón
   zapoteca
3. flauta
4. Guelatao
5. trompetas
   tambores
6. fuentes luminosas
   campanarios
7. instalaban
   hoguera
8. ----------
9. catorce leguas
10. temores
11. cúpulas
    sarapes
    trastes de barro
12. repicaban
13. ----------
14. ----------
15. ----------
16. licenciado
    dispuesto
    pozos
17. ----------
18. espuma
19. balde
    paleta
20. espejuelos
    aya
    barranca
21. ----------
22. cuesta
23. espanto
    menudos
    alcé
24. cera
    abrasa
25. inglesa
    deshecho
26. ----------
27. cojín
28. bohío
    huerto
29. chavos
30. cosquillas
    pellizco

31. ----------

32. suplicarle
    embestir

33. cuestión

34. cuernos

35. ----------

36. desprenderse

37. ----------

38. ----------

39. barriga

40. ----------

41. ----------

42. ----------

43. colorín colorado

SCDC READING SERIES - LANGUAGE ARTS

PRIMARY THREE

Unit 7

Un hogar para todos*

Un mundo mágico

Unit 8

Cuentos de ayer y hoy

Sueños y triunfos

Unit 9

Relatos de nuestra tierra

Cuentos y leyendas

Unit 10

Mensajes

Había una vez en México, Cuba y Puerto Rico

Dissemination and Assessment
Center for Bilingual Education
7703 North Lamar Boulevard
Austin, Texas 78752

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE : 1977 - 774-316